

美國華興報發行中西部七個州! 歷史悠久、印量大、覆蓋廣、效果好、信譽高!

千里赴会 共此一声

——2026第五届美国华人大会在拉斯维加斯凯撒宫盛大启动



2026年6月28日,由美国华人联盟(UCA)主办的第五届美国华人大会在拉斯维加斯凯撒宫会议中心罗马宴会厅隆重开启。

来自全美各地的华人不远千里齐聚一堂,有人披星戴月赶赴早班航班,有人长途驾车数小时,近七百名代表的到来,让这座以娱乐闻名的城市,在这一天因华人社区的力量而焕发出别样的光彩。

会议尚未正式开始,各地代表便已自发聚拢,热烈交流。这是美国华人联盟庆祝成立十周年的全国大会,一份十年积累后的集体答卷正在这里徐徐展开。



在正午召开的 Chinese American Community Leader Summit 中,联邦众议员刘云平(Ted Lieu)、德克萨斯州众议员吴元之(Gene Wu)、著名律师孙博文(Brian Sun, Esq.)等多位政要与嘉宾莅临出席,为本届大会增添了重要分量。

席间,刘云平发表主旨演讲并与现场来宾展开问答互动,就华裔社区在当前政治环境下的权益与影响力分享了深刻见解。随后,吴元之作为德州众议院少数党领袖代表发言,从立法层面深入探讨了华人社区所面临的机遇与挑战。



进入下午场,曾代理李文和案的著名律师孙博文以及 Jason Leung 律师就近期华人社区相关法律动态进行了专题汇报,引发与会者高度关注。

在各位代表发言完后,与会领袖们进行了长达一个多小时的自我介绍与相互了解环节,为后续深度合作奠定了基础。短暂茶歇后,峰会进入圆桌讨论阶段,来宾们围绕社区组织当前面临的核心议题展开深入对话。

最终,峰会以行动计划的制定作为收尾,明确了迈向2027年的战略下一步。



Chinese American Community Leaders Summit 由UCA 理事长王华与会长薛海培联合主持,历时逾七小时,于晚间7时30分圆满落幕。正如主办方在邀请函中所写:“让我们携手共建一个更强大、更美好的华人社区。”

当晚的大会欢迎招待会上,UCA 会长薛海培与UCA 理事长王华先后致辞,对远道而来的各位来宾表示热烈欢迎,并就本届大会的核心议题与未来愿景发表了深情寄语,现场掌声热烈。



(下转3版)

●美国家庭收入排行榜出炉(详见第5版)

●小罗伯特·肯尼迪宣布:破获“美国历史上最大规模自闭症医疗欺诈案”(详见第5版)

LOW PRICES EVERY DAY!

雙和SHUANG HUR SUPERMARKET

Fresh Vegetables

Tofu/Dumplings

Fresh Meats

Ramen

NEOGURI

Hotpot Meat

Lao Gan Ma Chili Oil Sauce

Live Lobster & Crab

Hotpot Meat

2710 NICOLLET AVE SOUTH • MINNEAPOLIS, MN 55408 • 612.872.8606

654 UNIVERSITY AVE WEST • SAINT PAUL, MN 55104 • 651.251.2196

办公室出租

★会计办公室出租,
月租 \$ 500 含水电暖。
★保险办公室出租,
月租 \$ 500 含水电暖。
预约看房: 612-703-8706

住宅/公寓出租

一间卧室和两间卧室出租,
步行到轻轨站,
步行到双和超市,
以及许多不同的美食餐厅。
有意者请发短信或致电
612-703-8706

古利装修公司

家庭住宅 办公楼层 餐馆店铺
旧房翻新 门窗阳台 厨浴地库
吉利装修以亲切、信誉、诚信、经验、价
优及精湛的技术为本公司的服务宗旨。
欢迎来电免费估价!
国语专线: 952-457-1047 刘

机场接送 长途用车 全天包车

机场接送,大
学申请,长途
用车,外地公
务游览用车,
备有各种车
辆。

联系电话:
651-387-0234
Chinatribuneus@gmail.com



全新 15 座新型 福特车出租

全新 15 座新型
福特车出租,
\$ 149/天
低于市场价
20%!

联系电话:
651-387-0234
612-845-3677
Chinatribuneus@gmail.com



双城装修公司

商业住宅 内外装修 改建加建
土库间隔 厨浴翻新 土木水电
地板瓷砖 更换门窗 内外油漆
美化庭院 国语或者广东话
请电: 612-644-5517

专业装修公司

家庭装修、内外装修、油漆、土库间
隔、厨浴翻新、地板瓷砖、投资房屋、
精美包装、更换门窗。价格公道、诚
信可靠、免费估价、美化庭院。国语
或者广东话。请电: 612-205-7188

精通空调维修

专业维修住宅、空调、热水器、餐馆抽
气机、回风机、大小冰箱、冻箱、制冰
机、烤箱和各类厨房设备。
请电: 612-308-1277(郑先生)

赤坂装修

家庭装修 室内所有装修 油漆
诚信 经验丰富 台湾师傅
免费估价 欢迎来电: 国语 广东话
台山、闽南话专线: 952-463-0003

華興報熱線電話：

请电话咨询: 651-387-0234 搬迁新地址。

500 Central Park Blvd
New Brighton MN 55112

信箱: chengruihao@gmail.com

Web: http://chinatribune.us

美國華興報發行中西部七個州! 歷史悠久、
印量大、覆蓋廣、效果好、信譽高!



明州專業房地產經紀人
Broker Associate & REALTOR

陳梅玉潔 Yu Jie Chen

粵, 臺山, 國語, 英語

Tel: 952-820-5334

Business Sales, Leasing.

Commercial and Residential Sales.

經紀房地產總值超億美元 (自2010年已買賣 400+ 棟樓房)

買賣家庭住宅, 土地, 餐館, 店鋪, 生意, 商業樓, 及出租空鋪

RealtorYuJie@gmail.com www.RealtorYuJie.com

陳玉潔是最受客戶信任和推薦的經紀人

LinkedIn www.Linkedin.com/in/RealtorYuJie



华人自己的贷款公司

提供最具有竞争力的利率

欢迎来电咨询



1 FIRST
MORTGAGE LLC
NMLS#1685057

郑巍

Zheng Wei

手机: 651-428-8190

Mortgage Loan Officer 专职贷款专家

明尼苏达大学博士

wzheng@firstmortgagemn.com

First Mortgage LLC, NMLS#1413868

- ★提供最优质服务
- ★寻找最低利率
- ★满足客户零、低费用要求



First Mortgage LLC.
NMLS# 1685057

我们和多家银行有良好的合作关系, 保证同等条件下的
最低利率及最少的 closing 费用。保证以最快的速度完成
closing 让你的新房顺利过户。即使你只需要咨询利率或其他
贷款信息, 也欢迎和我联系, 我会给您提供免费的贷款咨询。

千里赴会 共此一声

——2026第五届美国华人大会在拉斯维加斯凯撒宫盛大启动

(上接 1 版)



威斯康星州 Madison 市第八选区市议员张夏玥(Ellen Zhang)则从地方治理的角度,探讨了华人社区如何更有效地发声与参与;北卡州众议员、民主党党鞭刘广亚(Ya Liu)作为首位当选北卡州议会的华裔美国人,分享了她在推动华人政治代表性方面的亲身经历。



整场招待会气氛热烈融洽,与会嘉宾在交流互动中进一步凝聚共识,为次日大会的正式召开奠定了良好基础。



随后,多位嘉宾相继登台发言。移民权益律师、前加州副州长候选人马沐克(Oliver Ma)就华裔移民社区的权益保障与政治参与发表了有力演讲;内华达州 Clark 郡委员候选人、社区倡导者颜敏嘉(Minja Yan)分享了她在基层社区工作中的亲身经历与深切体会。



加州圣盖博市议员、前市长吴程远(John Wu)则结合数十年深耕地方治理的丰富经验,为与会者带来了务实而深刻的参政启示;加州圣盖博市副市长丁言愉(Tony Ding)亦就华人参与地方政治发表了积极倡导;加拿大反现代排华联盟创始人兼董事会主席 Yuen Pau Woo 就北美华人社区共同面临的挑战与机遇,带来了跨国视野下的独到见解。特殊儿童之友(Friends of Children with Special Needs)联合创始人王彦邦(Albert Wang)亦在招待会上发表了讲话,赢得与会者热烈反响。



Pearl S. Buck & Wukong's Adventure in North America

话剧《赛珍珠》与《悟空北美历险》在本届大会期间精彩上演并圆满落幕,赢得与会者热烈好评。

此次演出由张西统筹整合北美枫香文化中心旗下硅谷剧社、康州剧社、波士顿剧社、维加斯剧社,以及和谐之声合唱团、蓝天明日之星等多个团队,集结 60 余位演员与志愿者倾力呈现,UCACF 亦给予了全力支持。

来自全美的与会代表们不顾长途跋涉与时差疲惫,坚持观看两场演出——台下泪光闪烁、掌声自发响起的那一刻,是对全体演职人员最真诚的肯定。

UCACF 的创始人常劲伉俪的大力支持,枫香同仁们的热忱与身影,令人铭记难忘。

瑞光老年之家聚会通知

瑞光老人中心成立及批准运营已有一年半了。本中心由明州华人社会服务中心老年部改建而成。明州华人社会服务中心成立于 2004 年,已经走过了 20 年的路程,

现在瑞光老人之家的服务宗旨仍然是以为明州老人服务为主,像过去 20 年一样。为老人提供各种社会服务,帮助申请医保,为老人约看医生,并提供翻译,以及提供其他社会服务,如护工服务,帮助申请住房,领食物,提供医学,营养知识,提供按摩,中医,针灸服务,每月还会安排一次郊游,参观名胜古迹。我们将为老人们提供吃,喝,玩,乐和兴趣培养一条龙服务,提高老人们的生活质量,为老人创造一个舒适的家的环境,让老人们身心健康,延年益寿,在这里让老人们过一个幸福,健康,安详的晚年。为保证提供优质服务,我们有一支强大的工作团队,有从国内退休的医生,在美国执业的护士,中医保健及身怀绝技的按摩专业人才。有手工,插花,绘画,茶艺等综艺老师,将给您的生活增光添彩。现在我们又充实了管理人员,使瑞光老年之家如虎添翼。

但我们并没有忘记我们过去的传统:为整个华人社区老人服务,提供聚会机会和场所。也让更多老人了解瑞光老年之家。我们计划 8 月 22 日举行一次老人聚会,时间是 11 点到 2 点。我们计划请医务人员做健康讲座,还有文艺表演。提供午餐和水果辅餐。我们在几个老年公寓设立集合点:8100 Knox Avenue, 7151 York Ave S. 等。

请愿意参加者现在就开始报名。联系人:李怡 电话: 952-200-8972

Email: yiliyou@msn.com

中心地址: 620 West 58th street, Mpls MN 55419

我们的网站: www.csscmn.wordpress.com

诚聘住家或通勤保姆,负责晚饭(2 大人 2 学龄孩)及清洁。通勤下午 2-7 点或 3-8 点。住家包食宿,二楼独立客卧卫浴。一周 5-6 天。Plymouth。973-641-8594

如果您是一位精通川菜或粤菜的资深厨师,这将是您接手创业的绝佳机会。本店位于 Minnesota 的 Albert Lea, 紧邻湖边,地理位置独特,是当地唯一一家提供堂食服务的中餐馆,市场稀缺,发展潜力巨大。详情请致电:626-377-1774。

萧俊 Dr. Jenny Xiao
LAc. Ms. M.D.
执照中医针灸师
中医针灸学 硕士、
免疫学硕士、西医博士后
和协中医诊所



Natural Harmony Clinic

Acupuncture & Chinese Medicine

中医世家, 西医背景, 不忘祖训, 坚持中西医结合, 经验丰富, 中英文流利, 运用中西医结合最科学和传统的方法为您解除病痛, 提供中西医结合诊断, 中医中药针灸及各类传统治疗, 提供健康营养及养生咨询。

欢迎致电预约及咨询:

电话 Clinic Phone: 612-472-6196

邮件 Email: Natural.harmony.mn@gmail.com

诊所地址 Clinic Address:

Natural Harmony Clinic

Acupuncture & Chinese Medicine

2978 Rice St. Little Canada, MN 55113



华兴旅游/华兴报
快速办理美国公民、各
国公民去中国的签证、认
证

500 Central Park Blvd New
Brighton MN 55112

周一至周六上午9:30-11点

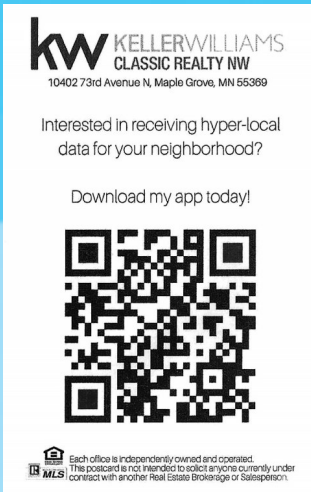
其他时间请预约: 651-387-0234
651-417-4270

EdinaRealty®

成功的房地产投资者, 拥有丰富经验的物业管理能力, 敏锐市场洞察以及分析能力, 资深教育从业者。可提供学区房筛选以及房地产投资和装潢的建议。能为客户争取最大的利益, 是值得信赖的房地产经纪人。

Shirley Li's Cell: **612-910-4877**

工商管理硕士(MBA) **精通普通话和英语**



扫一扫上面二维码图案,
加我为朋友

明州房地产经纪人

李西清

Shirley Li

Email: sli@kw.com or xiqingli5@gmail.com
<https://www.linkedin.com/in/xiqing-li-82a0b2a/>
<https://www.facebook.com/xiqing.li/>

EON
BEAUTY

您的美丽
从这里开始!

Eon Beauty——是一家集半永久纹绣、美妆和皮肤管理为一体的综合性美容机构, 致力于为您打造自信与美丽的完美结合。无论您是追求自然纹理的纹绣, 还是希望拥有完美妆容和健康肌肤, Eon Beauty 都能满足您的需求。抗衰是一场美丽的修行, 女人的每一寸肌肤都值得宠爱 认真爱自己 逆-龄-抗-衰定格美好瞬间!



♥ 20% 新客人优惠

♥ 生日月可使用\$25 抵金额

♥ 每月具体优惠活动请来电或发短信咨询

♥ 咨询热线 Maggie 612 483 1791

请留言或短讯, 告知您的姓名和联系方式, 感兴趣的项目。我会在第一时间给您回复! 可直接网上预约, 网上购买电子礼物卡 <https://eonbeauty.glossgenius.com/about>

Eon Beauty 5841 Cedar Lk Rd S. St Louis Park, MN 55416

位于 St. Louis Park Costco 附近!



到哪裏買地道的中國食品?

上海超市

恭賀中國新年

上海超市 St. Louis Park 新店

新店地址: 7105 Cedar Lake Rd

St. Louis Park, MN 55426

熱情好客, 誠信第一!

歡迎新老顧客惠顧!

上海超市老店已经搬迁至上面地址

感谢各位顾客朋友多年来的信任支持!

* 上海店为了满足顾客的需求上海超市增加了许多**早茶**食品: 烧饼油条、港式萝卜糕、芋艿糕、烧卖、虾仁饺子、蛋塔、排骨、花式多样的葱油饼等等, 欢迎选购。* **手工** 做的饺子、锅贴、小笼包、糯米鸡和大馒头等已经到货! 各种月饼优惠销售! 欢迎新老顾客惠顾!

盡顯一家經營特色

匯集四方名優產品

歡迎到上海店來

Welcome to Shanghai Market, Chinese Store

新 店: 地 址: 7105 Cedar Lake Rd. St. Louis Park MN 55426

電 話: 952-988-6926 傳真: 952-988-6922

營業時間: Mon~Sat 10:00-7:00pm Sun: 10:00-6:00pm

明州新聞和報刊摘譯

美国家庭收入排行榜出炉

明尼苏达州家庭收入中值为 90,632 美元,综合平分全美排名第八。

在美国,收入水平往往被视为衡量经济活力的重要指标。不过,同样是年收入 10 万美元,在不同州能够享受到的生活质量却可能天差地别。因此,衡量一个州居民的经济实力,不能只看工资数字,还要结合生活成本和购买力进行分析。

个人理财网站 WalletHub 近日发布“2026 年美国收入最高州排行榜”,通过比较全美 50 个州及华盛顿特区不同收入阶层的收入状况,并结合购买力因素进行调整,评选出全美收入水平最高的地区。结果显示,弗吉尼亚州位居榜首,纽约州和新泽西州分列第二和第三。

收入排名不仅看富豪,也关注普通家庭。与传统收入排行榜不同,WalletHub 此次并非单纯统计平均工资,而是综合考察三个不同群体的收入水平,包括收入最高 5% 家庭的平均收入、全体居民收入中位数以及收入最低 20% 群体的平均收入。下表列出美国收入综合平分最高的前 10 个州:

总排名	州	得分	前 5%高收入家庭	家庭收入中值	20%低收入家庭
1	Virginia	67.57	\$545,097	\$95,339	\$19,671
2	New York	66.27	\$585,523	\$96,746	\$13,633
3	New Jersey	66.08	\$527,376	\$125,766	\$17,418
4	Washington	65.23	\$522,328	\$112,933	\$19,082
5	Connecticut	64.73	\$543,016	\$122,032	\$15,095
6	Utah	61.24	\$475,515	\$98,858	\$24,307
7	Colorado	59.65	\$498,587	\$106,187	\$19,588
8	Minnesota	58.66	\$500,074	\$90,632	\$20,662
9	Illinois	57.88	\$533,840	\$83,277	\$16,813
10	Massachusetts	57.11	\$498,062	\$137,563	\$14,440

家庭收入最差的 5 个州为: West Virginia (\$56, 610) New Mexico (\$64, 450), Mississippi (\$50,090), Louisiana (\$59,048) 和 Maine (\$87,287)。

诈骗 2.5 亿元疫情补助款 明州非营利团体主谋被判刑

明尼苏达州非营利组织“喂养我们的未来”(Feeding Our Future)宣称在新冠疫情期间提供餐点给数百万名贫困儿童,却涉嫌诈骗高达 2.5 亿元的疫情补助款,负责人 Aimee Bock 21 日被判刑 41 年 8 个月;当局并宣布,另 15 人因诈骗遭起诉。

司法部表示,Bock 是与新冠疫情相关的最大诈骗案幕后主使。Bock 是白人,但许多涉案被告是索马里裔,且多半是美国公民,成为川普政府在明州扫荡移民行动的理由。

Bock 在联邦法庭上说,“我知道我失败了;我辜负公众、家人和所有人。”

当局召开记者会宣布对另 15 人提起诉讼,他们在领取联邦通过明尼苏达州

政府发放的福利款项时诈欺。助理司法部长 Colin McDonald 说,政府将追回从美国人民身上窃取的一分钱,今年已增派检察官和执法人员进驻明州。

去年冬天,川普以詐欺案为由,将打击移民合理化,在明尼阿波利斯-圣保罗地区大规模增派联邦执法人员。川普长期嘲讽索马里人,去年抨击明尼苏达州是“洗钱活动的中心”。

检察官称,Bock 的非营利组织是诈骗网内核,涉及许多合作机构、冒牌分发点、回扣以及伪造的受助儿童名单。Bock 坚称无罪,但去年被判共谋、欺诈和贿赂罪。

政府称,Bock 与同谋将福利补助中饱私囊,用于海外奢华旅行,购买房产和豪华汽车。美国地区法官 Nancy Brasel 对 Bock 说,“这是欺诈漩涡,你就是中心。”

明州稽查人员发现,教育厅收到大量有关“喂养我们未来”的投诉,却只是要求该组织自行监管;明州民主党籍州长 Tim Walz 被川普猛批称其依赖联邦经费的方案诈欺问题严重,1 月宣布不竞选连任。

明州詐欺案日增,明州政府本周新提交一批刑事案,涉嫌七个州府医疗补助(Medicaid)跨计划詐欺、金额 9000 万元。

小罗伯特·肯尼迪宣布 破获“美国历史上最大规模 自闭症医疗欺诈案” ——涉 4660 万美元医疗补助

美国卫生与公众服务部部长小罗伯特·肯尼迪宣布,两名明尼苏达州被告因被控参与官员所称的“美国历史上最大规模自闭症医疗欺诈案”而遭到起诉。

美国司法部起诉了 55 岁的 沙姆索·艾哈迈德·哈桑和 25 岁的 哈南·穆尔萨尔·优素福,指控二人多项欺诈及相关罪名,指控他们涉嫌通过一项 4660 万美元的计划,骗取明尼苏达州医疗补助的“早期密集发育与行为干预”项目资金。

此次起诉是司法部国家欺詐执法部门开展的更广泛执法行动的一部分,该行动共起诉了 15 名涉嫌欺詐者,这些欺詐计划目标涉及超过 9000 万美元的纳税人资金。

“今日的逮捕行动代表了美国历史上最大规模的‘自闭症医疗欺詐案’。这不是文书错误,也不是技术违规。这是有组织的盗窃行为,利用了美国最弱势的儿童,欺骗了家庭,窃取了本应用于帮助自闭症儿童获得合法护理和支持的纳税人资金。”小肯尼迪在周五的新闻发布会上说道。

2026 年 5 月 21 日,美国卫生与公众服务部部长小罗伯特·肯尼迪在明尼阿波利斯联邦法院就涉嫌医疗补助欺詐案及对 15 人的指控向媒体发表讲话。

检察官表示,哈桑是两家自闭症中心——智能治疗中心和明星自闭症中心的股东,但她未按法律要求向明尼苏达州人类服务部披露自己的所有权。根据起诉书,优素福在智能治疗中心工作并协助运营该中心,包括提交该机构的医疗补助报销申请。

二人据称向家庭支付回扣,以鼓励人们将孩子送到智能治疗中心和明星自闭症中心,从而以孩子的名义申请自闭症相关服务的报销。根据起诉书,他们随后向医疗补助机构申报了未实际提供的服务,或医疗补助不予报销的服务。

在他们申请报销的 4660 万美元中,有 2160 万美元已支付,司法部正追讨这笔资金。根据起诉书,二人“将数十万美元的欺詐所得”转移至“其家庭的个人使用和收益,包括购买不动产以及将资金转移至海外,其中包括肯尼亚”。

两名被告各被控一项共谋实施医疗保健欺詐罪和一项洗钱罪。优素福还被控五项医疗保健欺詐罪,哈桑被控两项。

2026 年 5 月 21 日,美国卫生与公众服务部部长小罗伯特·肯尼迪在明尼阿波利斯的明州地区联邦检察官办公室就打击明尼苏达州欺詐行为的行动向媒体发表讲话:“每一次虚假的自闭症诊断,都从本项目专为其设计、且迫切需要护理的儿童手中偷走了时间、护理和资源。自闭症儿童的家庭在应对治疗、专科医生和支持系统时已经面临巨大挑战。欺詐行为进一步加剧了这些障碍。”

明尼苏达蜚虫传播疾病持续增加

美国疾病控制与预防中心发布的最新数据显示,全美今年蜚虫活动已达近十年最高水平,多个州的相关急诊病例大幅上升。专家警告,2026 年恐成为蜚虫肆虐“非常糟糕的一年”,民众在夏季户外活动时需提高警觉。

中西部与东北部情况尤为突出。根据 CDC 公布的数据,今年 4 月份,全美每 10 万次急诊就诊中,平均就有 105 起与蜚虫咬伤有关,超过 2017 年 4 月创下的 101 起纪录,成为自 2017 年有公开数据以来的 4 月最高值。3 月份相关病例也刷新纪录,达到每 10 万次 34 起,高于 2017 年 3 月的 20 起。

数据显示,中西部情况恶化尤为明显。明尼苏达等十州,4 月份每 10 万次急诊中,平均有 137 起与蜚虫咬伤有关,远高于该地区历年 4 月的平均值 56 起,也接近去年 5 月每 10 万次 153 起的历史纪录。

蜚虫活动通常在 5 月达到高峰,6 月维持高位,随后逐步下降,并在秋季出现一次小幅反弹。但今年蜚虫季似乎提前升温。

《今日美国》近期整理 CDC 数据指出,今年蜚虫相关急诊就诊人数比往年更早地大幅增加,显示蜚虫活动已提前进入高峰。

本月稍早,约翰斯·霍普金斯大学彭博公共卫生学院 Nicole Baumgarth 警告说:“我们每年都看到越来越多的蜚虫感染与蜚传疾病,这一趋势已不太可能改变。出现严重症状应立即就医。”

根据 Mayo Clinic 说明,大部分蜚虫叮咬不会造成疼痛,但可能出现局部肿

胀、溃疡或皮肤颜色变化。如发现蜚虫附着身体,应立即移除。

CDC 表示,蜚虫可传染多种疾病。若在移除蜚虫数周内出现发烧、皮疹、发冷、疲劳、肌肉酸痛等流感样症状,应尽快就医;若出现典型“牛眼状”皮疹,可能是莱姆病(Lyme disease)征兆。如果有剧烈头痛、呼吸困难、瘫痪或心悸等症状,则应立即前往急诊。

蜚虫除可能传播莱姆病外,也可传播落基山斑疹热(Rocky Mountain spotted fever)等疾病,甚至可能诱发对红肉过敏的罕见综合症。

明尼苏达州生活质量 位居全美第一

在“国家状况项目”(State of the Nation Project)最新发布的报告中显示,从教育到环境等数十个议题的认定,明尼苏达州是全美表现最好的州。根据研究,明尼苏达州凭借其公民的积极参与和强烈的归属感,成为全美居民生活质量最高的州。

“国家状况项目”是一个致力于关注美国民众挑战与进步的跨党派组织,于上周六发布了评估“国家现状”的研究结果。该报告分析了全美 50 个州的 31 项生活质量指标。

明尼苏达在公民意识和民主方面位列全美前五,其衡量标准包括选民参与率;教育水平方面也名列前茅,其衡量标准不仅包括考试成绩,还包括居民的平均受教育年限以及青年就业或在校率。在教育领域,报告指出明尼苏达州的学业测试成绩优异,且处于就业或就学状态的年轻人比例高于全国其他地区。

明州在社会资本方面也获得了高分,社会资本指的是人们通过志愿服务等活动相互合作并秉持共同价值观的程度。根据报告的最新数据,明尼苏达州居民的志愿服务率约为 40%,而全美居民的志愿服务率约为 30%。

明尼苏达州居民的公民参与度一直备受赞誉,其他研究也指出该州的高投票率和积极性。《国家》杂志(Progressive magazine the Nation)近期提名明尼阿波利斯市角逐诺贝尔和平奖,以表彰该市居民在去年冬季“大都会行动”(Operation Metro Surge)移民打击行动中展现出的“无数勇气和团结”。

明尼苏达州在预期寿命、劳动力参与率和生活满意度等其他多个类别中也名列前茅。

然而,明尼苏达州也存在一些不足之处。报告显示,与全国其他地区相比,明尼苏达州的经济产出较低,且增长速度也慢于其他州。

在环境领域,该组织分析了各州的温室气体排放情况。报告称,明尼苏达州的净排放量排名第 38 位,且呈恶化趋势,而全美整体情况则在改善。分析还显示,与其他州相比,明尼苏达州的空气质量也未见改善。

由杜兰大学资助的“国家状况项目”(State of the Nation Project)利用 1990 年至 2024 年的数据编制了这份报告。爱荷华州、内布拉斯加州、威斯康星州以及南北达科他州也跻身生活质量排名前十。路易斯安那州则排名垫底。

诚聘保姆阿姨

负责家庭厨房简单卫生、一日两餐、主要是以陪伴老人为主、要求有爱心和耐心,具备良好的沟通能力和责任心。需年龄在 30 岁以上,有合法身份。工作轻松,时间灵活。
电话:312-796-6995 张先生

常青老人中心聘请全工/半工司机 有意者请联系: 952 465 1704

明州中文幼儿园 招聘教师助教

招聘教师及助教,有意者请打电话或发短信联系:Amelia Wang 612-707-9566 or Larry Yan 651-983-9559

州政府认证中英文翻译

翻译认证各种中译英,英译中文件;准确、快速、具有法律效益,收费合理。 聯系電話: 651-387-0234, 651-417-4270

华兴旅游快速办理各国公民去中国的签证

代理芝加哥面簽業務、代辦公證、認證業務!

500 Central Park Blvd New Brighton MN 55112

周一至周六上午 9:30~11 点 其他时间需预约

预约电话: 651-387-0234; 651-417-4270

微信: Ch77289; 微信: C417-4270

州政府認證中英文翻譯

為您翻譯各類中譯英、英譯中文件。準確、快速、具有法律效益，收費合理。電話: 651-387-0234, 612-845-3677 Email: chinatribuneus@gmail.com

明州双城著名事務所 誠請會計師

明尼蘇達州双城地區著名會計事務所，誠請會計師。要求中英文流利，有專業經驗。薪優！有意者請電：612-702-7374

住宅看管

負責看管住宅，簡單打掃室內外衛生，打理綠植，開窗通風，檢查房屋各類設施，可住家，可現金，可報稅。聯繫電話：218-208-6861

中餐館請人

中餐館誠請炒鍋、油鍋、打雜、企台。有意者請電：952-200-7246

誠聘老人翻譯

陪同老人在生活、外出等需要用到英語時做口頭翻譯。老人是女性，身體健康，性格和善。

要求有責任心，有耐心，有愛心，對工作認真負責。一周工作3~5天，一天4~5小時(可溝通)
時薪: 27/h(可溝通，可現金)
聯繫電話: 651-300-2866

于凌發廊 SalonLing

剪髮、染髮、盤髮、燙髮、鋸子燙、焗油、修眉、美容……
地址: 2095 Como Ave St. Paul, MN 55108
Tel: 651-917-3033; 612-723-6868
營業時間: 周二至周六 上午10点到晚上8点
周日 上午9点到下午5点 周一休息

家庭護理服務

- 我們是一家註冊于明州、為年長者提供高品質居家護理服務的公司。
- 我們的服務項目涵蓋自費服務及多項政府資助計劃(如CFSS/PCA、IHS、ICLS)。我們為客戶免費提供評估，並協助申請相關政府計劃。
- 個性化照護: 根據客戶的具體需求，定制最適合的護理方案，為每位年長者提供貼心關懷。
- 靈活的服务: 服務時長靈活可選，客戶僅需支付實際使用的服務費用，幫助節省開支。
- 臨終關懷護理: 減輕你和家人的壓力，讓每一個生命在最後的时间里得到應有的尊嚴和溫暖的陪伴。

歡迎諮詢！請致電 651-829-9967(國粵英)

快速辦理回國旅游探親簽證

辦理簽證、海牙公證、認證業務

聯繫電話: 651-387-0234; 651-417-4270

時間保證 安全可靠 萬無一失 成本收費

華興旅遊快速辦理美國公民回國探親簽證、代理芝加哥面簽業務、公證、認證業務。

《華興旅遊&報社》地址:

500 Central Park Blvd

New Brighton MN 55112

周一到周六 上午9:30-11點

聯繫電話: 651-387-0234; 651-417-4270

微信: Ch77289; C417-4270

信箱: chengruihao@gmail.com

招聘茶葉包裝送貨員

招聘茶葉包裝，送貨到家，能長期合作，一磅/25計薪，負責小罐茶/花茶/養生茶/等茶葉。按照一定的要求進行封裝收納，保持產品精緻，要求認真負責，注重細節，保證產量質量。電話: 651-237-3249。

鄧治剛會計師事務所

Peter Deng & Associates, CPA

明州最早開業的華人執業會計師

- ◆ 專業、可信、經驗豐富
- ◆ 多年政府查賬師的經驗
- ◆ 降低查賬的風險
- ◆ 減少查稅的損失



鄧治剛會計事務所工作人員
向各位朋友問好！

- 公司和個人稅務申報
- 公司成立及帳務處理
- 省稅計劃和查帳代理
- 各種稅務和商業諮詢

1751 County Rd B, W., Suite 107 Roseville, MN 55113
Phone 651-917-0809 Fax 651-917-0851
Cell 612-7027374
Email: peter@dengcpa.com



Bridge Realty
房產經紀公司



明尼蘇達大學博士

許杰 Jenna Xu

Cell: (651) 492-9328

Phone: (763) 691-9303

Email: xurealty@gmail.com

1. 明大校園附近公寓出售: 333 8th Street SE #112, Minneapolis MN 55414, 1bed/1bath/633 sqf, \$109,900

2. Wayzata school district 學區房, pond view, quiet cul de sac. 15102 64th Avenue N, Maple Grove MN 55311, 4beds/4bath/2garage/2877 sqf, \$429,900

3. 农庄式獨立房, 3.2 acre lot, 距 downtown Minneap - olis 30 分鐘车程, 交通/購物方便。 7710 Corcor-



an Trail W, Corcoran MN 55340
4beds/2baths/2garage/1919sqf/
3.2 acre lot, \$329,000.

瑞光老年之家

瑞光老年之家成立并批准正式运营已有半年多了,这半年来,瑞光老年之家欣欣向荣,接连增加新会员。

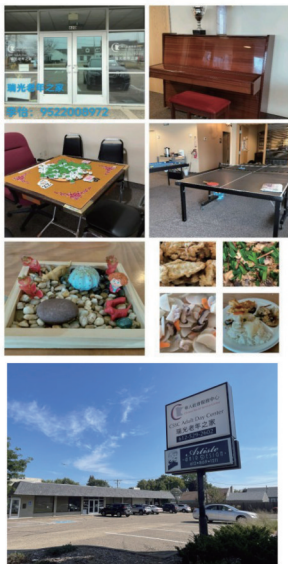
本中心由明州华人社会服务中心老年部改建而成。明州华人社会服务中心成立于2004年,已经走过了20年的路程,中心从2005年在华夏之家为老人们举办一月一次聚会的目的就是为在明州生活的华人老年朋友提供一个沟通,交流的场所,减少孤独,广交朋友。我们为老年同胞举行的每月聚会,还得到华人医生协会,药学会,及其他文艺团体的支持,医生们,药剂师义务给老年朋友讲授医学,保健,营养等知识,深受老年朋友的热爱和称赞。大量的工作都是志愿者所完成。每逢节日,文艺团体如:明华合唱团,北美曲苑等为老年人义务演出,为老年朋友的生活增加了不少乐趣,得到大家的喜爱。

现在瑞光老年之家正式运营,我们的口号仍然是以为明州老人服务为宗旨,像过去20年一样。为老人及其他年龄组提供各种社会服务,帮助申请医保,为老人约看医生,并提供翻译,以及提供其他社会服务,如护工服务,帮助申请住房,领食物,申请联邦补助,退休金,提供医学,营养知识,提供中医,针灸服务,每月还会安排一次郊游,参观名胜古迹。我们将

为老人们提供吃,喝,玩,乐和兴趣培养一条龙服务,提高老人们的生活质量,为老人创造一个舒适的家环境,让老人们身心健康,延年益寿,在这里让你们过一个幸福,健康,安详的晚年。为保证提供优质服务,我们有一支强大的工作团队,有从国内退休的医生,在美国执业的护士,中医保健等专业人才。有手工,插花,绘画,茶艺等综艺老师,将给您的生活增光添彩。我们专业的厨师为老人们提供营养,可口的早,午餐

欢迎老年朋友来报名参加瑞光老年之家,尤其是有政府医疗保险的老人们。欢迎你们来把瑞光老年之家当作自己的家。来瑞光老年之家是一种新的选择,一个新的希望。希望有爱心的,感恩心的老人们踊跃报名参加瑞光老年之家。

地址: 620 West 58th street, Mpls MN 55419
联系人: 李怡
电话: 952-200-8972
我们的网站: www.csscmn.wordpress.com



从事房地产经纪多年,我始终以专业与诚信为本,深耕住宅与商业地产领域,陪伴无数客户实现置业与投资梦想。多年来,我以丰富经验与敏锐市场洞察,为客户量身定制最合适的买卖与投资方案。精通国语、广东话、英语,沟通无障碍,服务更贴心。不论您是首次购房者还是资深投资人,我都将以细致与热诚,助您轻松实现理想房产目标。



Vivi Lau (微微)



Real estate agency offering commercial and residential properties.

email: Vlau9408@gmail.com

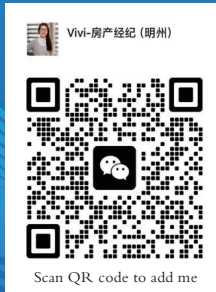
1101 E 78th St #300, Bloomington, MN 55420

Closes soon · 6 PM · Opens 9 AM Thu

612-295-6176



诚信交易 佣金透明 免费看房 为您服务



Scan QR code to add me

诚信保险

2026年医疗保险开放期 11/01/2025 至 1/15/2026

欢迎致电咨询,提供免费报价! 电话: 612-999-8973

奥巴马医疗保险、老人医疗保险
公司团体医疗保险、私人医疗保险、牙医保险

精通: 英文 粤语 国语 福州话

2026年奥巴马医疗保险会有一些变更,申请时间、自付额、贫困线都有所调整,有需要更新或者变更计划的朋友欢迎预约免费咨询。



微信号码: CX6129998973
MN LIC#: 40442030

服务项目: 医疗保险, 人寿保险, 长期护理, 房屋保险, 汽车保险, 商业保险, 退休金/年金, 教育基金, 旅行保险, 留学生保险, 低税规划

7300 Metro Blvd #555, Edina MN 55439

NATURE'S STONE

& Cabinet LLC

New Year Special!
20% OFF
Orphan Slabs
(In-Stock Only)

Call For A FREE Estimate
*Coupons may not be combined in any fashion

Minnetonka
13005 Ridgedale Dr.
952-545-0188

Burnsville
680 E Travelers Trail
952-204-9811

Hudson
2109 Coulee Rd.
715-377-0888

Mon-Thurs 9-6 Fri 9-5 + Sat 10-4

See our Virtual Kitchen at www.naturestonedirectmn.com

FREE

18 Gauge Stainless Steel Sink
(\$250 Value)
with purchase of 40 sq ft

Cutting & finish extra. With coupon. Limit 1 coupon per customer. Not valid with other offers, or on \$25 and \$30 granite. Offer expires 3-15-16. See store for details. Burnsville 952.890.8118, Hudson 715.377.0888, Minnetonka 952.545.0188

FREE

15 Year Sealer
with purchase of 50 sq ft. kitchen

With coupon. Limit 1 coupon per customer. Not valid with other offers or on sale priced granite. Offer expires 3-15-16. See store for details. Burnsville 952.890.8118, Hudson 715.377.0888, Minnetonka 952.545.0188

10% OFF

Most In Stock Granite
with purchase of 40 sq ft

Cutting & finish extra. With coupon. Limit 1 coupon per customer. Not valid with other offers or on \$29 granite. Not valid on special orders. Offer expires 3-15-16. See store for details. Burnsville 952.890.8118, Hudson 715.377.0888, Minnetonka 952.545.0188

20% OFF

Arrow River • Dallas White • Uba Tuba • Tan Brown
New Caladenia & Santa Light!

just \$39 per sq ft (Reg \$49)

(While Supplies Last - New Orders Only) *Requires 40 sqft purchase. With coupon. Limit 1 coupon per customer. Not valid with other offers or on sale priced granite. Offer expires 3-15-16. See store for details. Burnsville 952.890.8118, Hudson 715.377.0888, Minnetonka 952.545.0188



Affordable Acupuncture for you and your loved ones!

www.acupunctureschoolusa.com

2233 Hamline Ave N, Suite 432, Roseville MN 55113

美国中医针灸健康医学研究院 硕士学位和博士学位班
欢迎大家踊跃报名! 贵校特请全美知名的中医针灸专家教授为你讲课, 教学质量高, 学费低廉!

Call/text the number below
to schedule your next
affordable treatment today!

Call: 651-493-3622
Tex: 651-321-8890



We can help:

- headaches
- neck/shoulder/back pain
- arthritis
- fibromyalgia
- anxiety
- depression
- sleep disorders
- and much more**

Our faculty and students appreciate all your support from the community and The Edge Magazine readers!

SPECIAL OFFERS!

- Acupuncture only—\$30 (25% off regular price \$40)
- Acupuncture with acupressure/massage—\$35 (regular price \$50)
- Acupuncture with cupping or guasha—\$35 (regular price \$50)
- Acupuncture with Dr. Xiping Zhou—\$90 (50% off regular price \$180)



位於上海楊浦區的老友記品牌初心館，每天中午時分尚未真正到來，這裏就熱鬧了起來。廚房裏，熱氣裹着飯菜香不斷飄出；窗口前，工作人員一邊核對訂單、一邊熟練地分裝餐盒，米飯、熱菜、湯品被依次擺放整齊。餐廳內外，前來用餐的老人陸續進門，助餐員和志願者也開始忙着引導取餐。還有一些身着配送服裝的騎手，將一份份熱乎飯菜裝進保溫箱然後按序派送。這幅場景，看似是一家餐廳普通又忙碌的一日，實則在這一餐的背後由AI參與着菜單設計、食材採購、騎手配送、老人反饋、員工績效和財務核算等一整套複雜系統。

●文/攝：香港文匯報記者 孔雯瓊 上海報道



數字化不是為了讓老人適應機器，而是讓機器更懂老人、更尊重一線勞動者，也讓普惠服務能夠長期運轉。

虧損了9年後 思考用AI再造流程

“養老和餐飲都是微利行業。”這是記者在採訪柴勇時，他多次提及的一句話，在他看來，養老助餐既是餐飲，又不是普通餐飲；既有公益屬性，又不能只靠情懷支撐。在做這行的前9年裏，企業持續虧損，直到柴勇思考AI和數據如何改變社會服務後，逐漸形成一個判斷，那就是傳統養老行業和傳統餐飲行業的知識，都不足以支撐普惠養老助餐的願景，必須用新的組織方式和技術工具重做一遍。

一張菜單需經多方審核

柴勇向記者舉例道：“菜單，是AI參與助老送餐最典型的場景。一張老年餐菜單，並不是廚師拍腦袋決定。按照老友記的流程，菜單通常要經歷多輪覆核：先由總部統一開出，再交給各門店管理崗判斷是否符合本店老人喜好；隨後公示給老人，收集反饋；再交給養老機構和一線護理人員審核，避免出現不適合失能、認知症或夜間照護老人的菜品；之後還要結合庫存、季節價格、供應鏈和營養要求再次調整，最後才能真正落地。

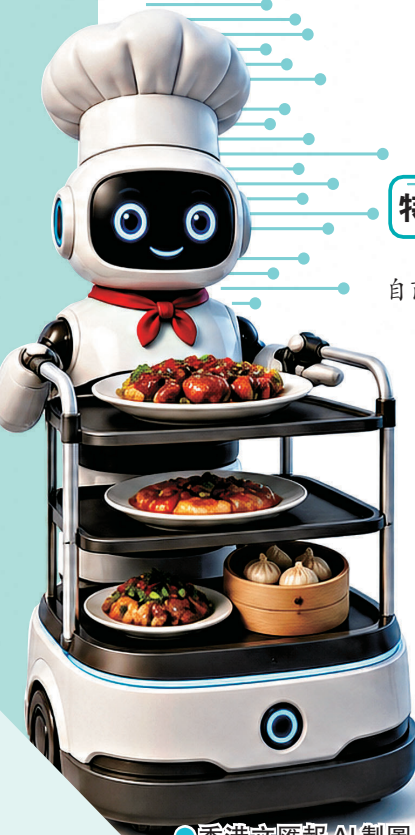
在他看來，11元（人民幣，下同）一份的老年餐，無法支撐大量人工反覆做細節工作，只有借助AI把流程系統化，才有可能用有限成本滿足老人更複雜的需求。AI不是目的，而是工具；數字化不是為了讓老人適應機器，而是讓機器更懂老人、更尊重一線勞動者，也讓普惠服務能夠長期運轉。

這種理念還體現在企業的組織內部。老友記將員工勞動細化量化，廚師燒多少份餐、切配師傅切多少斤菜、送餐員送多少單，都能轉化為績效。每個人每天可以看到自己的薪資，也能理解收入如何產生。老友記裏有一名大廚，剛入職時只想每月拿固定9,000元工資，不願理解複雜的績效體系。團隊慢慢向他解釋，告訴大廚量化是為了讓每個人憑真實勞動獲得更公平的回報。只要出品達標，多做多得，甚至可以成為某一項目的負責人。後來，這名大廚逐漸接受了體系，不僅收入超過原先預期，也開始主動參與門店和宿舍管理，從“來拿一份工資”變成“把心帶進來”。

柴勇認為，AI真正有價值的地方，不是替代人，而是幫助人被更清楚地看見。現在老友記一線廚師50多人，騎手100多人，如果未來借助智能體把企業文化、崗位規則、職業規劃和業務數據打通，組織中的每個人都可能與企業形成更直接的一對一連接。

自2024年11月，老友記開始實現盈利。如今，在上海有6家門店，覆蓋約15個街道配送，每天供應七八千份餐。柴勇希望先在上海做扎實，再逐步走向江浙，甚至探索香港等老齡化程度較高地區。

智慧養老升級 不只機器人也後台驅動



11元長者餐背後 是AI精準運營

●中午時分，老年人陸續來買餐。

技術藏在後台，熱飯送到眼前，在老友記餐廳裏，是AI進入養老場景最現實的方式。餐廳把AI和數字化能力嵌入助老送餐的每一個環節。與公眾想像中“機器人送餐”“智能客服訂餐”不同，這裏的AI並不只停留在前端展示，而是深入到養老助餐最細碎、最難算賬、也最容易被忽視的地方：一份11元（人民幣，下同）老年餐既保證營養和口味，又要控制成本；一名廚師、切配師、送餐員每天的勞動如何被公平量化；一張菜單如何在老人、門店、養老機構、供應鏈和政府監管之間反覆校驗；一條配送路線如何更精準地服務高齡老人。

老友記創始人：需確保價格普惠

老友記創始人柴勇在接受香港文匯報記者採訪時表示，養老助餐不是簡單開一家餐廳。由於面向的是老人群體，價格必須普惠，服務卻不能粗糙。相比普通商業餐飲，養老助餐還要接受台賬、月查、年度評估等多重監管。“這意味着服務機構必須把管理顆粒度做得足夠細。”

正因如此，AI首先被用於“看不見”的後台。柴勇告訴記者，老友記將經營拆解成日報系統，每家門店每天經營情況、每個人當天完成的工作、工資和績效，都能被量化並透明呈現。廚房阿姨洗了多少個碗，切配師傅切了多少斤菜，廚師燒了多少份餐，送餐夥伴配送了多少份，都能轉化為數據。柴勇解釋道：“這套系統可以讓業務數據和財務數據實時貫通，幫助企業判斷每一份餐、每一次服務、每一個崗位是否可持續。”

AI參與菜單覆核智慧收銀降成本

此外，在這套體系中，AI被分為三個層次。第一是理念層。柴勇把AI看作一種幫助組織更加公平、公正、透明的工具。企業文化、管理思想、服務初心，都可以通過AI梳理，讓一線新員工隨時提問，了解企業為什麼做養老助餐、遇到具體問題該如何處理。其次是制度層，所有管理盡可能量化，會議錄音、業務語料、員工反饋等信息都可以交給大模型輔助讀取和校驗，減少人為遺漏。在技術層

特稿

柴勇與養老產業結緣，並非一開始就來自商業計劃，而是源於一段切身經歷。母親早逝、父親長期不在身邊，12歲起，他跟隨奶奶生活。之後因奶奶生病，柴勇家庭所在街道組織黨員結對幫扶，幫助柴勇渡過少年時期的難關，這份陪伴一直延續到奶奶離世。在他看來，自己一路成長得到過不少幫助。無論是少年時期的社區關照，還是大學期間學校給予的機會，都讓他逐漸形成一種使命感：既然曾被社會托舉，也希望有一天能把這份力量還給更多需要幫助的人。

立志服務老人 最初教用手機

2015年，柴勇和幾位朋友開始把目光投向養老。他們沒有急着做項目，而是先成立興趣小組，頻繁走進公園、廣場和小區，與老人聊天，觀察老人真正需要什麼。同年11月，上海合勇信息在上海五角場街道註冊成立。

兩年後的2017年，上海楊浦區

面，AI具體參與菜單覆核、數據處理、配送系統、智慧收銀和營養管理等環節，幫助降低人工時間成本。

AI還在推動養老助餐走向更個性化。老友記目前部分門店走向更個性化，能提供多種套餐，從基礎餐到五穀餐、糖尿病建議餐、健康餐等，價格覆蓋11元到30元。但柴勇也承認，這還不是真正意義上的“私人營養管理”。不同老人有不同口味和健康需求：有人愛吃魚，有人不吃豬肉，有人需要控制糖分，有人長期臥床不適合吃糯米類食物。

這些個性化需求會帶來巨大的非標成本；未來，如果AI能把老人偏好、身體狀況、菜單庫、門店製作和配送信息打通，個性化服務就可能以更低成本實現。

借助無代碼開發 自研送餐系統

在配送端，老友記也自研了送餐系統。柴勇表示，類似系統並不一定需要投入幾十萬元，借助無代碼開發和AI輔助研發，服務自身需求的小型系統也能以較低成本搭建起來。

老友記的實踐，正是智慧養老加速落地的一個縮影。隨着AI等技術深入養老服務場景，養老產業正從傳統人力驅動的服務模式，邁向智能化、數據化、精準化和全周期覆蓋的新階段。中商產業研究院發布的《2025-2030年中國智慧養老市場需求預測及發展趨勢前瞻報告》顯示，2024年中國智慧養老市場規模約為6.80萬億元，年均複合增長率達12.34%；預計2025年將達7.21萬億元，2026年有望突破8萬億元。

從受助少年 到助老創業者

老友記智慧助老服務中心成立，最初的工作並不複雜，主要是教老人使用智能手機，也協助街道組織老年活動。涉足助老餐，也是在那一年，一次柴勇被街道委託臨時幫忙給老人送餐，他沒有猶豫一口答應，也是從這一次“幫幾天忙”開始，他真正進入助老送餐領域。同年，第一家“睦鄰小廚”在楊浦成立，為50多位老人提供餐食服務。

此後數年，柴勇沒有離開養老赛道，而是一步步把送餐、助餐、社區服務和數字化管理結合起來。到2024年，他在五角場街道建立老友記品牌初心館。這裏外間是老人用餐區，裏間則是團隊辦公區，條件並不寬敞，甚至有些簡陋，但緊挨着的老人休息區、牆邊陳列的獎牌和證書，記錄着這個團隊十年來的堅持。

從被街道幫助的少年，到為老人送餐的創業者，柴勇一步步走到今天。他做的不是一門暴利生意，而是一件需要長期信任、耐心和精細運營的民生服務。對他而言，一份熱飯背後，是曾經被照亮的人，努力去照亮更多人。

●香港文匯報記者 孔雯瓊

文匯報

WEN WEI PO
www.wenweipo.com

華興報合作版

政府指定刊登有關法律廣告之刊物

獲特許可在全國各地發行

督印：香港文匯報有限公司

承印：美國華興報報社

地址：566 N Snelling Ave St. Paul,

MN55104

電話：651-387-0234



文匯網
www.wenweipo.com

新聞
www.dongnews.com

荣光传承、文化交融与青年赋能

——2025—2026年度明州中美联谊会(CAAM)盛典圆满落幕

导语:2026年5月9日的圣保罗,见证了明州华人社区最温暖的一次相聚。59年的历史、11位青年学子的荣光、IFest-MN的全面回归、无数志愿者的默默付出,都在这一夜汇成了属于CAAM的光。这里有传承的重量,有文化的温度,也有下一代的方向。每一位到场的人,都在共同书写明州华人社区的新篇章。

2026年5月9日星期六,明州中美联谊会(CAAM)在位于明州首府圣保罗市的康乐活动中心隆重举行了一场具有里程碑意义的双庆盛典。当晚,2025-2026年度CAAM-Stanley & Marvel Chong奖学金颁奖典礼与2026年明州万国节(IFest-MN)志愿者庆功会交相辉映,圆满举行。

从历任老主席,到充满活力的现任董事会,再到优秀的青年学子,几代华人欢聚一堂,共同见证了明州华人社群生生不息的精神纽带与文化传承。

盛典由CAAM主席王平博士全程主持并致开幕词。



星光闪耀:表彰2025-2026年度优秀奖学金获得者

CAAM的Stanley & Marvel Chong奖学金由创会主席夫妇在晚年倾力成立,旨在“提灯照亮后辈”。本届评选共有来自明州6所高中的11位杰出华裔毕业生荣获此项殊荣,奖学金金额从\$2,000到\$5,000不等。这些学生将分别进入芝加哥大学、约翰霍普金斯大学、伊利诺伊大学香槟分校、威斯康辛大学麦迪逊分校、明尼苏达大学双城分校和美国顶尖文理学院卡尔顿学院(Carleton College)。这不仅是对他们过往学业与社区服务成绩的最高肯定,更是对他们未来人生旅程的坚实助力。其中四位获奖生代表在现场发表了真挚动人的感言:



●刘小宇(Alice Liu)——Mounds View高中毕业生(考入明尼苏达大学护理专业):全程用流畅的中文分享了在明州中文学校学习十多年并留校担任志愿者的经历。她引用屈原名句“路漫漫其修远兮,吾将上下而求索”来勉励自己,并重新理解了自己名字中“浩瀚宇宙,心怀谦逊”的深远期望。



●季漢華(Howard Ji)——Wayzata高中毕业生(考入伊利诺伊大学香槟分校, UIUC):用中英双语表达了对父母养育之恩、学校教育以及对在双城中文学校(TCCLS)传统舞龙舞狮文化课的喜爱。他深感教育是消除社会不平等、改变未来的关键,并立志要像CAAM一样在未来为社区做出积极贡献。

分校, UIUC):用中英双语表达了对父母养育之恩、学校教育以及对在双城中文学校(TCCLS)传统舞龙舞狮文化课的喜爱。他深感教育是消除社会不平等、改变未来的关键,并立志要像CAAM一样在未来为社区做出积极贡献。



●李天慧(Ivy Lee)——Mounds View高中毕业生(考入明尼苏达大学神经科学专业):坦言自己曾因华裔背景而感到孤独,但随着时间推移,她意识到华裔身份与家族故事正是自己的独特价值所在。这份奖学金让她坚信华裔的故事是有力量且值得被看见。



●张艾文(Evan Zhang Huss)——Wayzata高中毕业生(考入明尼苏达大学生物化学专业):他的母亲在30年前就作为CAAM董事投身志愿者工作。作为第二代,艾文从小就跟随母亲参与万国节中国食坊、森林狼篮球比赛中场舞龙表演以及节日游行等各项活动,并确立了未来从事助人职业的目标。

主旨演讲:勇敢发声,“走向属于我们的席位”

本次盛典特邀嘉宾——亚裔美国人团结联盟(Asian American Unity Coalition, AAUC)董事会主席钟秀昆博士(Dr. SK Lo)发表了激情澎湃的演讲。卢博士结合自身从国防机密科学家到成功转型为美国Kumon教育创业者、再到全美倡导的多元传奇人生,向在场的年轻学子和家长提出了振聋发聩的呼吁:

“如果你不在餐桌旁坐着,你就会出现在菜单上。”(If you are not at the table, you are on the menu.)——钟秀昆博士

她鼓励年轻一代积极参与本地志愿服务、实习以及公共事务,并盛情邀请大家参加今年6月底即将在明州举办的AAUC团结峰会(Unity Summit),培养改变社会的集体协作领袖力。

岁月回响与多方共建:致敬历史见证者与同行者

CAAM历经59年风雨而始终屹立,离不开前人栽树,也离不开各界朋友与媒体的鼎力支持。在活动现场,多个温馨而具有历史感的环节将晚宴推向了高潮:

1.老主席致敬环节:主席王平博士特别隆重地介绍了四位跨越时空、分别代表70、80、90年代以及近年来的CAAM老主席,并邀请他们登台作了简要讲话。前辈们的真挚寄语让全场动容。他们是:



刘启义先生(Kenneth Lau, 1978年主席)



李宗琦先生(Charles Lee, 1982年主席)



袁介楣女士(KaiMay Yuen Terry, 1990年主席)



颜炳文先生(Bingwen Yan, 2016-2017年主席)

2.隆重鸣谢特邀嘉宾:王平主席特别介绍并衷心感谢了莅临现场的特邀嘉宾,感谢他们长期以来对CAAM活动与事业的大力支持与卓越贡献:

○贺爱群先生——CAAM CDT义务音乐总监

○程汝钊先生——《华兴报》社长(因回国未出席)

○邓晴女士——《明州华人世界》总编

○贺瑞容先生——《China Insight》社长

○李华志先生——明华中文学校校长兼CAAM大型活动义务摄影师

○高寰先生——康乐老年活动中心负责人

○秦立新女士——康乐老年活动中心负责人

○刘冬根先生——康乐老年活动中心圣保罗分部执行经理

3.中文学校的发展:CAAM双城中文学校(TCCLS)代表兼CAAM董事林艾芊校长登台做了精彩介绍,展现了联谊会在海外华文教育与文化寻根上的深厚积累。



4.舞蹈学校的风采展示:CAAM中华舞蹈学校(CAAM CDT)代表兼CAAM董事吴延花女士带来了舞蹈学校的精彩介绍,让在场嘉宾进一步了解了联谊会如何通过舞动的艺术向明州更广泛的公众展现中华文化的博大精深。



文化深耕:万国节(IFest-MN)破茧成蝶的巨大成功

盛典的另一个核心焦点是庆祝CAAM在2026年明州万国节(IFest-MN)上取得的瞩目成就。这也是万国节在历经疫情及重重困难、中断整整7年之后迎来的首次全面恢复与精彩回归!

作为本届万国节的核心支柱,CAAM倾力打造了“5个经典老项目”与“2个重磅新项目”的全新文化矩阵,全方位展示了中华文明的视听之美与人文底蕴:

●5个经典传承老项目:
1.烟火气十足、深受明州公众欢迎的中华食坊(Chinese Café):



2.美轮美奂、展现东方舞韵的中国舞蹈(Dance Performance):



CAAM CDT青年组表演的舞蹈《俏花旦》(下接11版)

荣光传承、文化交融与青年赋能

——2025—2026年度明州中美联谊会(CAAM)盛典圆满落幕

(上接10版)



CAAM CDT 成人组表演的舞蹈《古韵新姿》

3. 匠心独具、传授传统手工艺的中国文化展示 (Culture Demonstration)



4. 浓缩历史、陈列文化瑰宝的中国文化展览 (Culture Exhibition):



5. 琳琅满目、促进文旅交融的中国文旅产品展卖 (Bazaar):



●2 个开拓创新新项目:
1. 传递时代心声的中国歌曲演唱:



马梅女士演唱《茉莉花》



马梅女士和李雷先生演唱《康定情歌》



巩俊泽先生演唱苏东坡之《大江东去》



许倩和吴延花两位女士演唱《火把节的欢乐》



许倩女士演唱《大地飞歌》

2. 奏响东方声音美学新维度的中国民乐演奏:



刘杨女士演奏古筝《渔舟唱晚》



谭兹月和刘杨两位女士合奏葫芦丝与古筝《月光下的凤尾竹》



谭希女士和刘聪先生合奏扬琴与手鼓《天山诗画》

这些精彩项目的完美绽放与巨大成功,在明州公众中引发了热烈反响。而这一切高光时刻的背后,都离不开众多志愿者和艺术家们的无私参与和辛勤付出。在活动现场,CAAM 主席王平博士满怀深情地向全场所有人深深鞠躬,表示最衷心的感谢与崇高的敬意!

此外,晚宴现场还穿插了精彩绝伦的中国传统器乐与古典音乐表演,为观众带来了一场视听盛宴。值得骄傲的是,这两位带来精彩表演的同学也是本届奖学金获得者、考入全美顶尖名校的华裔学子:

●古筝独奏:《雪山春晓》——表演者:张盈 (Jessica Zhang)(已考入 Carleton College)



●钢琴独奏:贝多芬《致爱丽丝》——表演者:张宁 (Ning Zhang)(已考入 Johns Hopkins 大学)



董事实先生在致闭幕词中同样强调,万国节如此繁琐且复杂的工作能够有序、完美地完成,全赖于所有志愿者、众多艺术家、CAAM 双城中文学校以及 CAAM 中华舞蹈学校的并肩作战。明年的万国节(4月9—10日)筹备工作已经启动,期待大家继续同行!



盛典在全场现任董事会成员、历任老主席、特邀嘉宾及 11 位获奖学子的大合影中定格下充满历史厚重感的高光时刻。



CAAM 董事会全体成员合影(从左至右:王平、彭实、吴延花、李国清、汤棣、方强、舒琳、林艾芊、季冈)



CAAM 奖学金工作组成员与奖学金获得者合影(从左至右:彭实、李国清、张宁、张盈、钱依琪、罗天欣、罗天喜、刘小宇、李天慧、季汉华、张艾文、张德清之母、蔡天岚之母、王平)



奖学金获得者及其家人、IFest-MN 2026 志愿者、嘉宾与 CAAM 董事会成员一起合影

CAAM 快捷资源链接:

- 了解中美联谊会更多动态: CAAM 官方网站
- 支持和关注我们的奖学金项目: CAAM Stanley & Marvel Chong 奖学金专区
- 探索明州万国节与多元文化表达: IFest Minnesota 官方网站与 CAAM 传承音乐项目: 声音艺术的文化表达新维度

文字: 平子 摄影: 李华志、张敬

中国旋律——龙马精神

——中美文化友谊社 Edina High School 文艺演出纪实

二〇二六年五月十六日,春风和煦、暖意融融,中美文化友谊社本年度华人社区首场大型室内文艺汇演于埃迪纳高中(Edina High School)隆重举办。整场晚会编排精良、精彩纷呈,现场座无虚席,喝彩声连绵不绝,收获了现场观众的一致好评与高度称赞。

本场晚会阵容专业、制作考究,由知名舞蹈家滕莉莉出任艺术总监,赖淑玲全权负责舞台统筹工作,同时兼任灯光师,全程把控舞台呈现,灯光、布景、节目衔接浑然一体,舞台视觉效果震撼动人,台下掌声此起彼伏,全程氛围热烈。

晚会节目类型丰富多元,兼具传统韵味与多元风格,囊括集体大合唱、传统舞龙、现代舞蹈、古典独舞、中华民族服饰走秀、男女独唱,更汇集琵琶、月琴、京胡、板胡、扬琴等多种民族器乐演奏,全方位展现中华文艺之美。演出特别邀约一众资深艺术家登台献艺:琵琶演奏家高虹、歌唱家许倩、京胡演奏家胡梅与谢振刚同台献技,为整场演出增色不少。

整场晚会紧紧围绕“龙马精神”核心主题,精选一众喜庆昂扬的经典曲目,处处彰显奋进向上的中华气韵:气势恢宏的开场舞龙、高虹琵琶独奏《龙船》、胡梅与谢振刚联袂京胡合奏《赛马》,生动刻画龙腾马跃的蓬勃气象。

晚会以CAAM艺术团带来的舞龙节目拉开序幕。龙是中华民族独有的精神图腾,演员技艺娴熟、功底扎实,长龙随龙头指引在舞台上腾挪穿梭,时而盘旋升腾,时而辗转起伏,宛若遨游云海、

气吞山河。巨龙还穿行至观众席前,祥瑞氛围感拉满,现场人人欢欣雀跃,共沾祥瑞龙气。所营造的各种意境、空间以及表达出的情感意蕴,是中华民族精神的象征。在舞蹈的时空中,通过人与人之间的默契配合,模仿出龙的各种形态、动作等,勾勒出一条腾跃游动、翻江倒海的气韵线,展现了威龙在云海间穿梭的景象,传达着人们内心的愿望和希冀。

紧随其后的第二个节目,由许倩乐坊男高音演员周绍华带来独唱《乡音乡情》,醇厚歌声诉尽故土眷恋。浑圆、清响的歌声把美妙的音乐,富有情感地表达了一代代中华儿女对故乡的深厚眷恋感情。

第三个节目,CAAM艺术团还献上的经典舞蹈《俏花旦》,“俏花旦”是一部融合中国传统戏曲元素与现代舞蹈语汇的经典作品。它展示了中国川剧中的花旦角色,巧妙地将戏曲中花旦的手、眼、身、法、步等动作与舞蹈语汇相结合,表现了花旦这一角色的俏丽,灵动,天真活泼,和放荡泼辣的形象。

第四、第五个节目,由著名音乐家胡梅与谢振刚联袂出演。胡与扬琴合奏的《月牙五更》是一首具有浓郁地方风格的中国传统民间乐曲,旋律优美抒情,常有淡淡的忧伤与思念之情,乐曲与“月牙”为意象,通过层层递进的旋律变化,表现夜晚由初更到五更的时间流转和人物内心情感的起伏。板胡和扬琴在乐曲演奏中通过细腻的音乐变化与装饰音,增强了表现力,体现了深沉含蓄的情绪,是

一首富有表现力和感染力的经典曲目。胡梅与谢振刚联袂京胡《赛马》,是一首描绘内蒙古大草原人民在节日中赛马情景的二胡独奏曲。它以二胡这种民族乐器,使用多种演奏技巧,表达了经典的“赛马”,观众在音乐声中仿佛在内蒙古大草原看见了万马奔腾,蹄声“得得”的赛马景象。

第六个节目是CACF献出的中国民族舞扇子群舞《大河之恋》,一条大河,是故乡的记忆,更是和平的纽带。舞者通过柔美的舞姿与波浪起伏的扇花,细细诉说着“风吹稻花香两岸”的宁静与美好。这是我们对家乡故土最长情的告白和热爱;也是每个人向往和平守卫和平的共同心声。

第七个节目CACAF演出的民族服装《时装秀》,这场华美的中国民族服饰盛宴。十四位舞艺精湛的舞者,身穿华美的服饰,通过舞蹈把中国博大精深、异彩纷呈的各族服装表现得鲜活明亮、雅致灵动,给观众耳目一新的感觉。

第八个节目也是CACF和许倩乐坊合作的大合唱《敢问路在何方》和《送别》。两首均是大家耳熟能详的歌曲。《敢问路在何方》以激昂的旋律和深刻的歌词,鼓励了观众勇往直前的精神。

第九个节目也是CACF献出的节目——越剧《打金枝》,这个演唱节目的古装戏服华美,演员唱腔流畅,舞姿自然到位,淋漓尽致地表现了平阳公主作为金枝玉叶的公主气。

第十个节目CACF送出的《You

Raise Me Up》,三位武艺精湛的舞者用艺术体操的圈、球和彩带表现了柔美和力量的结合,将这首歌曲的含义生动呈现。

第十一个节目,著名琵琶演奏家高虹出演的独奏《龙船》,高老师用她的演奏旋律,生动地描绘了龙舟竞渡的热烈场面。整首作品充分展示了琵琶丰富多样的音色与表现力,展现出其能够模拟各种自然与人声效果的独特魅力。

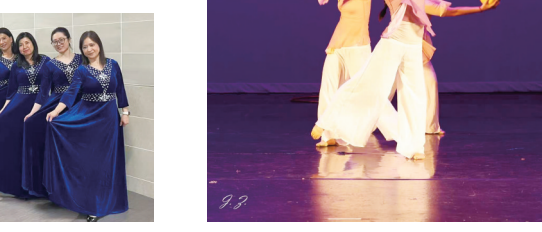
第十二个节目是著名歌唱家许倩出演的独唱《锦绣中华》,许老师用优美丝滑的歌声,唱出了中华大地的美景与民俗,唱出了中华儿女奋发向上的龙马精神。

最后,压轴节目——舞蹈《吉祥孔雀》,这个场面壮观的节目由CAAM提供。白孔雀领舞,一群青孔雀舞姿曼妙,儒雅而高贵,用艺术元素与风格,体现了东方舞蹈的含蓄与柔美,用肢体语言向人们表达的最美好的祝福。

本次盛会汇聚周边多座城市的演员与观众,众人跨越距离、不辞辛劳相聚一堂,沉浸式感受中华传统文化魅力,在歌舞器乐的交流之中加深情谊、互通心声。

这场高水准、高规格的文艺盛宴余韵悠长,值得细细回味。中美文化友谊社下一场大型演出已定档10月3日,将于弗里德利高中(Fridley High School)上演,期待届时与各位再度相逢!

感谢大家的支持!有意参与演出的朋友,欢迎联系我们:yhou66@yahoo.com



欧洲烤验催热中国凉方 分体空调一机难求

多功能防晒伞、手持风扇等降温产品也成出海“爆款”

【本报讯】近日，欧洲多地遭遇持续高温天气，多地打破高温纪录，发布高温预警。高温天气下，中国制造的移动空调、电扇等纳凉产品销量激增，甚至“一机难求”。

法国西部达43℃ 意大利18城发高温红警
大陆央视新闻客户端6月29日报道，近日，德国、英国、法国等地刷新本国最高气温纪录，欧洲多国发布高温预警。根据德国气象局公布的初步数据，德国东部默肯-德雷维茨地区6月27日测得的气温达41.5℃（106.7℉），刷新最高气温纪录。德国持续高温导致多地高速公路路面受损，不少路段实施封闭或限速。

持续的热浪侵袭让英国6月24日至26日高温纪录连续三天被刷新。法国已连续数日遭遇热浪，法国西部气温已升至43℃（109.4℉），创下法国6月有记录以来的最高气温。

意大利同样遭受酷热煎熬，意大利政府已对罗马、威尼斯、佛罗伦萨、米兰等18个城市发布高温红色警报。

27日，波兰气象部门在全国范围内发布高温预警，其中部分地区发布了最高级别预警，预计白天最高气温可达42℃（107.6℉）。

中国移动分体式空调热销

气温屡创新高，但欧洲国家的空调普及率却远低于其他地区主要经济体。据了解，欧洲仅有约20%的家庭配备空调等制冷设备。欧洲许多地方空调安装难度大、成本高。欧洲建筑普遍较为老旧，还有大量列入保护名录的老建筑物，申请安装空调的流程烦琐且有难度。

针对欧洲国家安装空调时面临的外立面保护限制、安装费用高昂等问题，中国企业推出定制化产品至至移动分体式空调。

它无需打孔安装，室外机可放在户外地上，也可由消费者自行安装在阳台或窗台，室内机可移动，制冷效果又接近分体机。近日，这款产品在欧洲脱销并走红。一位旅居法国的华人在社交媒体发文称，今年巴黎入夏后，中国的移动分体式空调“一机难求”、门店缺货。

一家中国空调生产企业相关负责人表示，空调工厂正加班加点生产移动分体式空调，“我们在西欧部分国家今年空调销售涨势很好，法国、西班牙、德国、英国这些空调普及率较低的市场都取得了同比70%以上的增幅”。

据相关机构测算，2026年前5个月，中国对西欧国家的家用空调出口量同比增长9.7%；其中，移动空调品类增速突出，同比涨幅超过70%。不少企业反映，西欧多国市场出现消费者排队购机、线下门店缺货和供不应求的情况。

中新网报道，眼下，德国甚至出现了专门用来搜寻美的分体便携空调的查询网站。这款中国品牌机型在欧洲走红，它配备可自行安装的室外外机分体系统，无需专业师傅上门。媒体近日点开网站查看时，平台共追踪1176家线下门店，仅有一家还有现货。6月29日，媒体在Joybuy官网选择定位法国，以空调为关键词搜索，包括新科等中国品牌在内的空调商品状态均显示“缺货”。

在一款中国空调的商品评论区，有网民称：“能覆盖一个小卧室，虽然不

能整个公寓都管，但至少救了我一命，也救了我猫的命，太感谢了！”

义乌降温小家电成为“爆款”

此外，在跨境电商平台上，中国制造的多功能防晒伞、手持风扇、制冰机等降温产品订单激增，不少产品成为出海“爆款”。

浙江义乌国际商贸城的一家商铺店主介绍了一款多功能防晒伞，里面设有电风扇，“触摸开关，电风扇就会转动，光也透不过来。欧洲现在高温，防晒产品卖得很好”。

在浙江宁波的一家外贸公司，工作人员正在加紧处理跨境电商平台上的订单，拥有智能显示屏的风扇以及小巧的移动空调，成为今年平台上的爆款。

外贸端订单激增，上游生产企业同样开足马力。一家主营制冰机的企业负责人介绍，受欧洲持续高温带动，小型家用、户外便携式制冰机需求大涨，“今年1月至5月，制冰机销往欧洲的销售出库量同比增长超70%，占销售总量的15%左右”。

上半年中国市场IPO数量占全球总量33%

【本报讯】专业服务机构安永6月24日发布2026年上半年《中国内地和香港IPO市场回顾及展望》报告称，2026年上半年，中国A股市场和中国香港市场的IPO（首次公开募股）数量合计占全球总量的33%，筹资额合计占全球总量的22%。

中新社报道，今年上半年，全球IPO市场强势复苏，筹资额1921亿美元，同比增长208%。

上半年，中国内地和中国香港IPO市场上市新股总数为165只，筹资额423亿美元，分别同比增长60%和99%。

今年上半年，以筹资额计，全球排名前五位IPO市场为纳斯达克证券交易所、香港交易所、纽约证券交易所、

上海证券交易所、泛欧证券交易所。

报告分析，今年上半年，中国A股市场呈现鲜明的“新质生产力驱动”的板块分化特征，A股市场预计有81家企业首发上市，筹资额1057亿元人民币。

今年上半年，香港交易所IPO筹资额创下近5年新高，仅上半年筹资规模就超过过去4年同期（2022年至2025年）的总和。上半年，港交所共有84只新股上市，筹资2098亿港元，同比分别增长100%和92%。

报告指出，港股IPO市场延续繁荣态势，主要得益于大型IPO项目带动整体融资规模提升，以及优质中小型IPO项目提高平均筹资额。而来自内地的A股上市公司赴港上市，仍为推动筹资规模增长的重要力量。

前5月中国工业企业利润保持高增长

【本报讯】中国国家统计局6月27日公布，1至5月份，中国规模以上工业企业利润同比增长18.8%，较1至4月份加快0.6个百分点。其中，在算力等需求爆发的推动下，电子行业利润实现翻倍。

中新社报道，中国国家统计局工业司首席统计师于卫宁介绍，1至5月份，工业生产较快增长叠加工业品价格涨幅扩大，推动全国规模以上工业企业营业收入同比增长5.5%，较1至4月份加快0.3个百分点。规模以上工业企业营收稳定增长，带动企业利润保持较快增长态势。

值得注意的是，1至5月份，规模以上装备制造业利润同比增长14.1%，拉动全部规模以上工业企业利润增长5.2个百分点。

尤其全球人工智能技术变革带来高端算力芯片和存储芯片需求爆发，推动电子行业利润高速增长，1至5月份，

电子行业利润增长103.9%，对全部规模以上工业企业利润增长的贡献率高达43.1%。

中国首席经济学家论坛成员庞溟分析称，在全球人工智能软硬件生态重构的大背景下，高技术制造业内部呈现清晰的链条式传导。1至5月份，在电子器件制造领域，光电子器件和半导体分立器件制造行业利润分别大幅攀升53.8%和40.6%。作为半导体产业链上游的核心支撑，电子专用材料制造行业利润同比暴增665.4%，电子电路制造也实现了19.7%的稳健增长。

庞溟认为，这表明由全球前沿科技周期引发的硬件红利，正源源不断地向中国具备精密制造能力的细分板块倾斜。

当天公布的数据还显示，规模以上工业企业累计单位成本今年以来连续五个月下降。1至5月份，规模以上工业企业营业收入利润率为5.56%，达2024年以来各月累计最高水平。



机器人学校

6月29日，中国首个以大脑赋能、智能体集成为核心内涵，以加速机器人产品熟化、推动机器人落地应用为核心目标的机器人行业综合性、高能级产业赋能平台——杭州机器人学校正式开学。目前该学校内设技校、卫校、艺校、体校四大专业，从伦理安全、感知能力、运动性能、美学张力到场景实操，全方位锻炼机器人综合素养。图为首批入学的机器人学生亮相。

中新社

百余企业锁定下届链博会入场券

【本报讯】第四届中国国际供应链促进博览会于6月26日在北京闭幕。中国贸促会副会长李兴乾称，当日上午有115家中外企业和机构签署第五届链博会参展意向，提前锁定链博会“入场券”，比上届增长12.7%。

中新社报道，其中，20家企业签署3年或5年参展意向协议。李兴乾还称，2027年的第五届链博会举办时间将保持基本稳定。

李兴乾介绍，本届链博会展交流规模进一步扩大，参展单位及供应链上下游合作伙伴超过1200家，参与展示企业数量创历史新高。专业观众数量进一步提升，比上届增长22%。

同时，国际化专业化水平进一步提升。共有676家中外链主企业、专精特

新企业及相关机构参展，来自85个国家、地区和国际组织，其中外方企业和机构占比达36.5%，较上届均有提升。

美资、欧资、日资企业参展规模继续领跑。世界500强和行业龙头企业占比达到65%。专程组团来华观展洽谈的境外团组223个，比上届增长29.7%。

中国国际展览中心集团有限公司董事长林舜杰提到，本届链博会上，既有115家全勤参展的老朋友，更有来自不同国家和地区的新伙伴。据不完全统计，参展单位与4.3万家上下游企业建立联系，超过上届。参展参会的外方企业和机构普遍认为，链博会为全球企业搭建了高效务实、开放共享的合作平台，期待通过进一步加强与中国的产供链合作，更好融入国际创新和产业分工体系。

KW CLASSIC REALTY KELLERWILLIAMS

“从地主到地产专家,我们深知房地产的每一个细节。借助我们丰富的地主经验,我们将为您提供独特的市场洞察,助您在买卖交易中脱颖而出。与我们一同,无论是自住房或出租房,您的地产投资将更加智慧和成功。”

精通英语、普通话、广东话



扫一扫上面二维码图案,
加我为朋友



juliawang
REALTOR®

Tel: (651) 808-1997

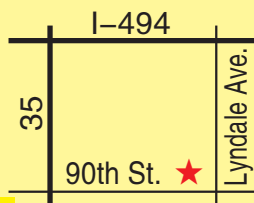
E-mail: juliawang@kw.com juliawang.kw.com
Add: 1740 116th Ave NW #100 Coon Rapids, MN 55448

Each Office is independently Owned and Operated



北海飯店

MANDARIN KITCHEN
CHINESE RESTAURANT



晚飯宵夜
歡迎預訂



正宗港式
粵點點心

營業時間

Mon Tue Wed Thur: 11:00AM-10:00PM
Fri: 11:00AM-10:00PM
Sat Sun: 9:30AM-10:00PM
每周7天营业 Open 7 days a week

周末茶點

Saturday and
Sunday only
9:30AM-2:00PM

8766 Lyndale Avenue S
(Lyndale Plaza)
Bloomington, MN 55420

Phone: (952) 884-5356

“房屋是可用價值衡量
經驗及口碑是無價”

明州專業房地產經紀人

陳桂芳



Aileen Chan

粵語、普通話、英文

Tell: 612-812-6375

Aileenchan@edinarealty.com

Aileenchan.edinarealty.com

不論你認識那時候的陳桂芳,認識她的朋友及顧客都會認同,陳桂芳由始至終堅持同一宗旨,“以誠懇的溝通,實際的行動,豐富的經驗及優秀的議價技巧,為顧客爭取最大權益”。

房地產的交易不單是買與賣,其中牽連不少其他的細節,比如房地產相關法律,稅務及買賣的權利與責任等等。因此,一個好的經紀人不儘是您最重要的資訊與顧問中心,更能幫助您作出最明確的決定。

Edina Realty是明州最大的房地產公司,擁有最健全完整的體制及市場最新的訊息。

豐富的經驗
客觀的分析
忠誠的建議
滿意的服務

無價

Edina Realty®

a Berkshire Hathaway affiliate



衷心感謝客戶及朋友們的信任與推薦,讓我的事業不斷成長並榮獲Edina Realty的總統獎

鄭偉民二胡樂坊



鄭老師擁有二十多年教學經驗,成果斐然,學生比賽得獎,有專業的鋼琴演奏家向鄭老師學習二胡。學生小至四歲,老至八十。鄭老師可以幫助一直有夢想學習二胡的人圓夢。曾擔任新加坡吉豐華樂團的代首席和二胡指導。近年蒙幸得到張玉明二胡大師為師。

張玉明是中國國寶級的二胡大師及教育家,桃李滿天下。

吉豐華樂團在新加坡久享盛名。樂團曾經連續七屆榮獲全國音樂比賽冠軍,榮獲國家頒發優秀獎狀。樂團經常受邀到海外演出。

歡迎愛荷華、威斯康辛、北達科大、南達科大和其他州學生詢問。

授課方式: 網課與面授; 612-479-3700 (請短信或留言)/ Chia0042@gmail.com

委内瑞拉、日本、印尼等地连发强震

专家：三次地震分布在不同地震带 区域性成因上无直接关系

【本报讯】6月24日，委内瑞拉短时间内连续发生7级以上强震；6月25日，日本东北海域发生7.2级地震；6月26日，印尼北苏拉威西省西北196公里海域又发生6.8级地震。全球多地的这几次地震之间是否存在关联呢？

委内瑞拉为何会出现“双震”？

中新网报道，据美国地质勘探局网站消息，委内瑞拉蒙塔尔万附近6月24日发生7.1级地震。不到一分钟，该国又发生7.5级地震。第一次地震的震级不久后被修正为7.2级。

对于此次地震成因，中国地震应急搜救中心原总工程师曲国胜表示，地震发生在加勒比板块与南美板块的边界位置，涉及中央山脉断层与博科诺—圣塞巴斯蒂安—埃尔皮拉尔断裂带。前者为安第斯山末端逆冲走滑断裂引发的7.2级地震，破裂走向为北东向，并向北东

方向破裂，其后诱发博科诺—圣塞巴斯蒂安—埃尔皮拉尔断裂带近东西向走滑断裂破裂，初步震源机制解显示此次地震的矩震级为Mw7.5，为走滑型破裂，整体上为大型弧形构造的一部分。

曲国胜分析称，两次地震震源深度表明，破裂由深部（7.2级地震震源深度21.9千米）向浅部破裂（7.5级地震震源深度10千米）。地震造成的地表破坏，呈现为7.2级震中向北东向延伸再在海滨附近转为东西向展布。西部山区山前和北部沿海地区是破坏最为严重的地区，在海滨和平原地区可造成砂土液化和震陷，导致大量建筑物倒塌，在西部山区和海滨岩滩地区造成滑坡等现象。

在委华侨华人捐赠近1700吨救灾物资

从委内瑞拉传出的现场影像显示，两次地震造成的破坏规模巨大，多处建筑物严重倾斜、几近坍塌，首都加拉加

斯的一些建筑物被完全摧毁。拉瓜伊拉州是此次地震的重灾区之一，据委内瑞拉内政部长卡韦略通报，当地约7万户家庭受灾。

委内瑞拉官方6月29日公布，此次地震造成的遇难人数上升至1719人，另有5034人受伤，855栋建筑坍塌受损。有10834志愿者登记参与救援。

中国驻委内瑞拉大使馆消息，截至当地时间6月27日17时，据不完全统计，已确认有8名中国公民在地震中遇难。

新华社报道，截至6月29日14时，据不完全统计，委内瑞拉全国华侨华人联合总会等侨团已组织在委华侨华人捐赠近1700吨救灾物资，数万个委内瑞拉受灾家庭得到帮助。

目前，救援仍在紧张进行中。由于不少人被困在瓦砾之下，当地民众纷纷自发加入救援队伍，甚至徒手或利用简易工具挖掘瓦砾。

地球每年发生20次左右7级以上地震

连日来，委内瑞拉连续发生7级以上强震，造成重大伤亡。日本岩手县附近海域发生7.2级地震，已造成至少4人受伤；日本山梨县东部又发生5.6级地震，造成至少10人受伤。印尼北苏拉威西省西北196公里海域则发生6.8级地震。这些地震之间是否有关联？对此，曲国胜表示，这三次地震分布在全球不同的地震带上，一是加勒比海—中美洲地震带（区），二是环太平洋地震带上，三是在印度尼西亚—喜马拉雅—阿尔比斯地震带上，在区域性成因上没有直接关系。

曲国胜进一步指出，地球每年约发生20次左右7.0级以上地震，200次左右6.0级以上地震，从统计数据看，地球还是处在这个总体规律下，但对不同的区域而言，可能就会出现平静期与活跃期。

热浪来袭 欧委会总部分层开空调惹议

【本报讯】欧洲近日热浪滚滚，位于比利时布鲁塞尔的欧盟委员会总部近日被曝“分楼层开空调”，只为欧盟委员会主席冯德莱恩等高层提供凉爽办公环境，此举引发争议。

新华社援引多家欧洲媒体6月27日报道，欧盟委员会总部贝雷蒙大楼共13层，冯德莱恩、26名欧盟委员以及约3000名工作人员在此办公。冯德莱恩在13层办公，多数欧盟委员和高级官员的办公室在8层及以上，1层至7层为其他工作人员办公区。

受极端高温天气影响，贝雷蒙大楼

电力供应系统不堪重负，不得不关闭部分楼层空调。当地时间6月26日中午，楼内工作人员收到一条紧急短信通知，称当天剩余时段将“强制关闭1楼至7楼空调系统”。这意味着8楼及以上的办公区不受影响。低楼层工作人员对此表示强烈不满，纷纷指责此举“封建”而“可耻”。

连日来，持续破纪录的高温天气让欧洲住宅和公共场所缺少空调的问题广受关注。美国《政治报》报道，仅20%的欧洲家庭安装空调。欧洲议会办公楼近期也因空调系统能耗过高一度停电。

铜价上涨 日本住宅水表失窃严重

【本报讯】日本各地近来水表失窃案件增多。这是因为，随着铜价上涨，含铜的水表招来窃贼觊觎，一些空置房屋的水表尤其招贼惦记。

日本《朝日新闻》6月28日报道，自3月下旬以来，静冈市内包括公租房在内的4处地点至少发生89起水表被盗窃案。其中，某住宅小区单次被盗水表数量多达47个，均盗自空置公寓。水表被拆下后，管道中残留的水流到公共走廊，引起居民注意并联系相关部门，窃案才被发现。依照静冈市政府相关负责人说法，这是当地首次发生水表被盗窃案。

被盗水表每个重约2公斤，由含铜量较高的合金制成。该负责人说：“我们从未想过这些廉价物品竟会被偷走。”

《朝日新闻》对静冈县下辖35个市

町所做调查显示，截至5月下旬，包括热海市和富士市在内的10个城市已确认共计961个水表被盗。

静冈县以外，东京都、神奈川县、兵库县、山口县等地也发生多起水表被盗窃案。仅在兵库县姬路市，被盗水表数量就高达175个，其中县营公寓和市政住房设施中的空置单元损失最重。在山口县下关市，存放于市属净水厂内的1341个水表被盗。市政府相关负责人说：“那里有铁丝网和2米高的围栏，平时极少有人进入，竟然也会被偷。”

窃贼盯上住宅水表或与国际铜价上涨有关。日本行业数据显示，2017年铜的基准交易价格为每公斤703日元（约合4.3美元），但今年3月已飙升至2089日元（约合12.9美元）。

灰熊逼近 加拿大女子靠吼脱身

【本报讯】近日，加拿大一名女子早晨遛狗时，遭一只灰熊多次逼近，并一度靠近至约一米。她一边以低沉声音喝止，一边缓慢后退，惊险过程全被手机录下。

《纽约时报》报道，这起事件发生于6月24日。这名未透露姓名的女子当时从艾伯塔省卡纳纳斯基斯的住处外出遛狗，在距离营地约90米的一条碎石车道上发现灰熊，随即按下手机录影键。

视频显示，灰熊一度以后腿站立，并多次朝女子和她牵着的狗逼近。女子不断以低沉声音喝止：“停下！够了！”她一边发声，一边缓慢后退。

当地徒步向导德布卢瓦说，这只灰熊可能还比较年轻，是因为对狗感到好奇才不断靠近。过程中，女子至少大喊

或发出声音40次，试图把熊吓退，但灰熊也在多次朝她逼近。

约一分钟后，灰熊闪到一道门后方，女子退到停放车辆处后跑开。她随后躲进附近一顶帐篷，并在那里停留约15分钟，直到灰熊转而追赶一头驼鹿。

明尼苏达州北美熊中心助理主任彼得（Spencer Peter）说，面对灰熊时，一般经验法则是趴下装死，因为棕熊通常是在感到受威胁时攻击。不过，在有狗在场的情况下，视频中女子的应对方式是合适的。彼得说，狗和熊天生不和，许多熊袭击事件都与狗有关；视频中的灰熊似乎更关注狗，而不是人。他说，除非宠物狗训练得非常好，否则人与狗不可能一起完美装死，若当时直接躺下，情况可能反而更糟。



▲6月16日，纽约新泽西体育场，美加墨世界杯足球赛I组小组赛中，法国队3比1战胜塞内加尔队。图为姆巴佩（左）在比赛中。

中新社

世界杯小组赛战罢 留下众多闪亮的名字

【本报讯】6月27日，2026美加墨世界杯32强全部落位。此次扩容至48支球队的小组赛中，更密集、更戏剧、更激烈的赛事留下一系列“闪亮的名字”。

梅西：独属历史射手榜的单行纪录

中新社报道，卫冕冠军阿根廷首轮3比0战胜阿尔及利亚，梅西完成其世界杯生涯首个“帽子戏法”；次轮2比0击败奥地利时，他独中两元，个人世界杯总进球数达到18个，正式独享世界杯历史射手王头衔。

末轮与已经提前出局的约旦对阵，替补登场的梅西最后阶段轰出标志性任意球直挂死角，将比分锁定在3比1，个人世界杯正赛进球数改写为19粒。

C罗：把“回来”二字踢给镜头

K组首轮葡萄牙被刚果（金）1比1逼平那晚，C罗的沉默在外界看来似有千斤重。

次轮对阵乌兹别克斯坦，这位41岁的葡萄牙队长上下半场各入一球，助力球队以5比0大胜，稳住出线形势。战罢，C罗对着转播镜头用英语连喊三声“我回来了！”，以此回应所有质疑他拖累葡萄牙队的声音。

姆巴佩：年轻主角

小组赛法国三战全胜积9分，共进10球，仅失2球。首轮3比1战胜塞内加尔，不到30岁的姆巴佩上演“梅开二

度”；次轮3比0大胜伊拉克，他再中两元；末轮4比1击败挪威，他送出2次绝妙助攻。

开启自己第三届世界杯的姆巴佩，已在世界杯累计参与进球21次（进球+助攻），仅次于梅西，成为历史第二。

哈兰德：两次出场已不负“千呼万唤”

首次登上世界杯舞台的挪威中锋哈兰德兑现所有期待。

首轮面对伊拉克时，他全场20次触球，却6次射门、4次射正；次轮对塞内加尔，再次“梅开二度”——禁区支点、头球抢点、反击单刀样样精通。

草根黑马之传奇

本届世界杯，人们看到了更多生动的草根传奇。E组次轮库拉索0比0战平厄瓜多尔，37岁的库拉索门将鲁姆全场15次成功扑救，力保城门不失的同时，也创下自1966年世界杯有统计以来单场比赛常规时间扑救次数最多的纪录。尽管库拉索遗憾止步小组赛，但鲁姆的神奇发挥已成2026年世界杯的经典桥段之一。

40岁才第一次登上世界杯正赛的佛得角门将沃津尼亚，三场小组赛全部打满90分钟，仅失2球。他在比赛中长传调度稳定，兼顾防守指挥与后场出球，最终帮球队三战全平历史性闯入淘汰赛。小组赛战罢，沃津尼亚已帮佛得角写就属于本届世界杯的新童话。

商业运营十年 中国C909飞机成绩如何？

占中国国内支线机队70% 架起连接中外的“空中走廊”

【本报讯】交付186架、占中国国内支线机队70%、载客超3700万人次、累计开通860余条航线、通航180余座城市、日均执飞超500个航班……这是中国国产客机C909从2016年6月28日商业首航至今，交出的商业运营十周年的成绩单。

形成五种典型运行模式

中新网6月28日报道，十年来，C909飞机从新生到成熟、从内陆到边疆、从中国国内到海外，已茁壮成长为中国支线航空运输市场的主力机型，实现规模化、系列化、产业化发展稳步推进。

据C909飞机制造商中国商用飞机有限责任公司（中国商飞）介绍，支线航空作为现代航空运输业的组成部分，在构建普惠均衡的航线网络和交通网络中发挥着重要作用。

在以航空公司、机场为代表的合作各方共同努力下，经过十年运营，C909飞机逐步探索出一条具有中国特色的支线航空运输市场发展路径，形成“边疆快线”“干支融合”“周边国际”“出

海先锋”“衍生发展”五种典型运行模式，有效补充支线飞机和支线航班的数量，充分释放民航运输航线网络优势，提升通达性，为民众便捷出行提供新选择。

“边疆快线”方面，当前在新疆、内蒙古、黑龙江已累计投放C909飞机70架，开通航线460余条，执飞航班约20万次，载客超1000万人次。在三省区加快推进的“边疆快线”服务模式下，解决了边疆地区机场长期存在的“建而不通、通而不畅”的问题。同时，经济带动作用也初步显现，新疆地区C909飞机通航后，疆内“支支互飞”航班日均达120班，日均运送旅客2万人次，旅游资源及需求被有效开发和激活。

未来，C909飞机还将进一步织密航线网络，助力实现“边疆飞全国、边疆飞出国，县县通飞机、天天有航班”目标，持续造福边疆人民，为兴边富民插上腾飞的翅膀。

“干支融合”方面，C909飞机依托支线机场或次枢纽机场构建航线网络，将旅客从支线机场汇聚到枢纽机场，再通过干线飞机送往目的地。

同时，二三线城市之间以及连接一线与二三线城市的航线，因客流量较小、航距适当，C909飞机可保证航班频率和客座率，有效提升通达性。C909飞机还可以作为航空公司在季节性、周期性、非节假日等低客流时段灵活调整的机型，以降低运营成本、提高航段效益。

在海外开通25条航线，通航28座城市

“周边国际”方面，在共建“一带一路”国际合作倡议下，C909飞机依托中国沿边地区对外开放“桥头堡”优势，稳步拓展周边国际航线，以满足持续增长的跨境经贸往来、人文交流需求。

C909飞机目前以边境口岸城市为支点，开通毗邻国际短途航线，联通周边十余个国家的多座城市，架起连接中外的“空中走廊”，串联起跨境物流、商贸客流与民间交往，逐步成为畅通中外联系、助力高水平对外开放的重要纽带。

“出海先锋”方面，C909近年来不断加快“走出去”步伐，推动中国国产客机出海取得一系列阶段性进展，陆续开辟了印尼、老挝、越南等东南亚市场。

截至目前，C909在海外累计开通25条航线，通航28座城市，载客数超100万人次。

海外运营不仅充分验证C909飞机在短窄跑道的运行能力和东南亚湿热环境的适应能力，还进一步积累运营经验，拓展客户支持保障网络，推动中国客机树立海外市场口碑、展示良好形象。

“衍生发展”方面，中国商飞以日趋成熟的C909基本型为基础，衍生机型的研制和运营也在稳步推进，C909公务机、货机、应急救援指挥机和医疗机等系列飞机已完成交付。

C909飞机通过“衍生发展”实现机型多样化，在此基础上与各领域客户深入开展合作探索，拓展运行场景和商业模式，满足不同的市场和功能需求。

中国商飞表示，站在C909飞机商业运营迈向下一个十年和更长远征程的新起点上，作为飞机制造商，将携手合作各方持续织密航线网络，加速国产客机规模化、系列化、产业化发展步伐，为中国加快建设航空强国、交通强国奠定坚实基础。

山东日照举行太极拳邀请赛 海内外选手齐聚太极名山以拳会友

【本报讯】2026中国·五莲大青山第十届太极拳邀请赛6月27日在山东省日照市五莲县举行。来自中国、法国、新西兰、马来西亚、印度尼西亚等国家和地区的太极拳爱好者齐聚这座太极名山，以拳会友、以武论道。

中新社报道，本届赛事设置竞技推手、集体套路、集体器械、个人套路等

项目，同期还将举办民间太极拳交流、太极拳爱好者展演等活动。曾在2026年吉隆坡武术锦标赛暨首届世界推手锦标赛中获奖的马来西亚选手黄振昇称，大青山环境清幽，与太极修身意境相融，练拳时身心倍感舒展。马来西亚有众多太极拳爱好者，向往中华太极文化，回国后他要邀约更多朋友前来交流。

观《给阿嬷的情书》 华裔留学生忆侨家往事

【本报讯】热映电影《给阿嬷的情书》触动了许多观众内心深处的家族记忆。近日，多位在中国学习的东南亚华裔留学生讲述了他们与祖辈、与故土之间的故事。

中新社6月29日报道，在云南师范大学学习国际中文教育的华裔青年姚允明，生于越南胡志明市。20世纪30年代，他的外公、外婆乘“大中华”号客轮前往越南谋生。

姚允明表示，影片对华人情感有着细腻的观察。华人家庭中的情感传递没有过多的言语，也少有肢体表达，但他们自有一套细腻的表达方式。影片中的

谢南枝与父亲，便是这种含蓄情感的写照，二人少有直白的对话，却在以默默的行动传递深沉的牵挂与守护。

在云南师范大学就读的印尼华裔蔡嫦珠，祖辈分别从广西和福建迁居南洋。每次从中国回印尼，她都选择在福建转机，在机场买些特产回家。

影片中，叶淑柔耐心等待、独自照料孩子的故事，让蔡嫦珠想起自己的外婆。“外公当年为带给家人更好的生活，回到中国福建打工，每年只寄一次钱回家，外婆独自把七个孩子抚养长大。家里有的孩子读书，有的外出谋生。等到外公回来时，家里已有不少孙辈。”

全流程线上便捷办理 广州推出外籍人士服务平台

【本报讯】广东广州市警方会同广州市政务服务和数据管理局推出的“HELLO GUANGZHOU”广州外籍人士服务平台6月26日上线。该线上综合服务平台依托“支付宝”APP打造，旨在提升外籍人士入境游便利化水平，进一步优化涉外服务营商环境。

中新社报道，据广州市警方出入境管理支队负责人介绍，“HELLO GUANGZHOU”广州外籍人士服务平台分为政务服务、便利生活、旅游博览和广交会专区四大板块。其中，“政务服务”集成签证预约、入境卡线上填报、境外

人员住宿登记、入境体检预约、社保缴费、海关申报、离境退税等多项高频服务；“便利生活”为外籍友人提供生活便利服务指引；“旅游博览”提供广东及粤港澳大湾区文旅资讯等内容；“广交会专区”聚焦参展客商需求，帮助客商提高办事效率，提供办证、出行、行程指引等服务。

“HELLO GUANGZHOU”广州外籍人士服务平台实现全流程线上便捷办理，大幅压缩办事时限，简化办理流程，实现涉外服务“掌上办”“一键办”，切实提升涉外政务服务效率，优化在华外籍人士服务体验。



▲6月28日，2026美国华裔青少年上海黄浦研学营在上海开营。图为上海三林龙狮队进行展演。中新社

美国30位华裔青少年上海研学 对人工智能、体育等倍感新鲜

【本报讯】“侨连四海·科创探索”2026美国华裔青少年上海黄浦研学营6月28日在上海开营，30位华裔青少年开启为期10天的研学探索之旅。

中新社报道，本次研学营以人工智能为主轴，围绕“AI+文化”“AI+金融”两大核心课题展开，设置AI工坊、科创企业与创新实验室参访等特色环节，将带领营员探访科创载体、寻访海派文脉。今年，第48届世界技能大赛将在上海举办。营员研学期间将走进世界技能博物馆，感悟精益求精的工匠精神。

上海市侨联主席齐全胜寄语营员，要动手实践、勤于思考，探寻科技赋能文化、民生、产业的多元路径，走进街巷、体验民俗，近距离触摸鲜活的中华文脉。本次研学营还安排上海市卢湾高级中学学生全程结伴研学，期待中美青少年在交流中互助协作、互学互鉴。

华裔青少年营员代表黄伯纳表示，人工智能、文化、金融、体育等多元内容令他倍感新鲜，期待在研学过程中多听多看多学，加深对中国的了解，提升中文水平。

99米摩天轮刷新高度纪录 北京天际线添“顶流”新地标

【本报讯】北京欢乐谷“大眼京”摩天轮6月27日正式对外开放运营，以99米的总高度刷新北京摩天轮高度纪录，京城天际线再添“顶流”新地标。

中新社报道，当天，北京欢乐谷艺术总监李向阳介绍，“大眼京”摩天轮配备46个观景轿厢，可同时容纳460人乘坐，单次乘坐时长约22分钟，乘坐途中可远眺北京CBD等城市核心地标，

兼具高空观景、潮流打卡双重功能，成为北京东南四环一带最吸睛的高空地标。

该摩天轮项目开放运营当天人气十足，游客排起了“长龙”，高峰时段需等待1小时以上。

刚刚体验完的游客李文琦表示，轿厢视野开阔，可远眺北京美景，轿厢还配有空调，温度适宜，是放松身心的绝佳去处。

五年生存期报告

文/铁犁

(接上期)

手术无疑是失败的,从客观上已经断绝我所有的活路,对原本已经十分虚弱的我更是致命一击,雪上加霜!

望着憔悴不堪的高高,想着家里翘首期待佳音的老人,还有年幼的小铁蛋,我感觉自己就是一个十恶不赦的骗子,欠下十世也还不完的情债,让他们何去何从?我不能想象,也不敢想象,只有任凭不争气的泪水喷涌而出。

高高为我不停地擦着眼泪,而后抱着我,轻轻地拍着我的后背,不知道如何开口来安慰我。最后我们就站在那个窗口,一起抱头痛哭了很久很久,好像要把所有的委屈所有的不幸所有的病痛都统统哭掉。

第六章 黑色本命年

突然遭遇不幸,或长期处于抑郁情绪状态,都会导致人体免疫力严重下降,成为引发癌症的一大诱因。

现代肿瘤学研究已经证明,大多数癌症病人都有一种所谓的“癌症性格”。对于具有这种性格的人来说,由于精神抑郁等消极情绪长期作用于中枢神经系统,造成自主神经功能和内分泌功能失调,使人体免疫功能受到抑制,致使癌细胞突破免疫系统防御而发生癌变。

在接触过的癌症患者及我自己,都在病前几年内经历如亲人故去、失恋、高考失败,或是离婚、失业、天灾人祸等重大生活变故,如果不能以豁达乐观的心胸来对待这些变故,是极易形成癌症性格的,而具有这类性格的人往往最易罹患癌症。

但是谁又会总是一帆风顺呢?谁又能在突然降临的不幸面前无动于衷呢?尤其像我这种出生在卑微贫困家庭的农村孩子,有着一颗多愁善感、不安于现状的心,以及超越一般同龄人的心智和早熟,必然要经历更多的内心矛盾冲突,经受更多的情感挫折。



每个人的人生中都不乏快乐时光,但能够保留在记忆深处的,往往是那些痛苦的往事,这或许是因为大脑细胞对快乐和痛苦有着不同的记忆方式吧。

我的童年最初记忆,就是关于妹妹患上眼疾后,整天整夜撕心裂肺地哭叫,一直到后来“送人”(就是死掉,这是母亲当时哄我的话)。

母亲因为着急上火和伤心,患上淋巴结核,脖子上疙疙瘩瘩的,有些溃破的地方还汤着黄水。后来肺部也不好,整夜地咳嗽吐痰。最后实在挺不了,她才带着我回老家青岛去治病。

回青岛那年是1976年,我的姥爷还活着。妈妈的三个同父异母的弟弟都没有结婚,我成为姥爷看见的第一个隔辈

人,自然是亲得不得了,几个舅舅也天天变着法地逗我玩儿。尤其是喜欢画画的三舅,他那时候也就十七八岁的样子,总是拿些饼干糖果之类的小食品,哄着我在小板凳上坐着,然后给我画张似像非像的素描。现在我这位三舅已经是山东省颇有名气的画家了。

一次愉快的记忆,因母亲的一顿暴打,让愉快中添上一层阴影。

在要离开青岛前,三舅领着我和妈妈逛商场。我看见一辆从没见过的儿童自行车,并被它深深地吸引住。母亲当时正憋着一泡尿,急着找厕所,过来拉着我就走。我也不知道哪儿来那么大力气,一下挣开母亲的手,又跑回去,抱着那辆童车就是不肯撒手。

母亲的火腾地上来了,边骂边冲我屁股踢了一脚,和三舅一起来掰我的手。我的自尊心大大受损,开始满地打滚,声嘶力竭地哭嚎以发泄心中不满。

周围的人越聚越多,也有人谴责母亲太吝啬,支持我要买车的想法,我因此而闹得更加来劲。毫无疑问,那次是以我的残败而收场。母亲气得大哭,自己先走了。我后来是被三舅背回来的。

长大一些后我才知道,母亲那时候就是拿出所有的钱也买不起那辆车,连看病的钱和回来的路费都是姥爷偷着给的。

在青岛一共住了三个月,待母亲的病稍有好转后,因为惦记着父亲和家里的几个孩子,母亲不顾姥爷再三挽留,带着我急匆匆往家赶。

旅途中,我从火车上看见一条无比宽阔浑浊的大河(滦河),水面上到处漂浮着草垛、屋顶、牲畜、家具,甚至还有不知道生死的人。等我们到家时,姥爷的电报也到了。原来,正是我们在路上的那几天,发生了人类历史上损失最为惨重的唐山大地震。而我在路上所看见到的,正是地震前,唐山地区大雨连绵数日、河水暴涨成灾的那一幕。

途中还发生一件更惊险的事情。

那是在哈尔滨火车站候车室过夜,我正躺在长椅上,跷着“二郎腿”看着脚上穿的姥爷给我买的新皮鞋。母亲则坐在对面座位上,倚着行李睡着了。

这时一个穿旧军装的中年男子走过来,一副笑容可掬的样子,不住地夸我长得漂亮,皮鞋也漂亮。我心里别提多美。他让我下地走几步,我欣然同意了。

“旧军装”用手扶着我的后脑勺,径直朝候车室大门方向走去。对那身军装的信任,和急于展示新皮鞋的强烈欲望,让我丝毫没有意识到危险的存在。

就要走出大门时,母亲在我身后突然一声断喝:

“小连,你干什么去?!”

还没等我反应过来,“旧军装”一闪

身就没影了。

我被母亲揪着耳朵拎回来。“妈的,原来是个偷小孩的!”我心里懊恼地想,“等我长大当上警察一定抓住这个坏蛋。”母亲后来还经常拿这件事情故意逗我:“要是那回真被偷走,没准能去个好人家,有吃有穿的多好啊,省得跟着你妈过穷日子。”

无可否认,那一次青岛之行,让我这个生长在穷乡僻野混沌未开的穷小子,大大开阔了眼界,也知道除了我们那个小村庄外,还有一个无比广阔的精彩世界。

就在我们从青岛回来一个多月后,也就是1976年的9月9日,又发生一件让我记忆深刻的历史大事件--我们无限热爱的伟大领袖毛主席逝世。

这对那个时代走过来的人来说,都会是一个无比悲哀的日子。母亲和村里几乎所有的妇女都在村小学校教室里扎花圈,边扎边放声大哭。我也恐惧地畏缩在角落里,一动也不敢动,只知道是世界上最亲的人死了。

花圈扎好后,全村的人都在小学操场上肃立默哀。我跟在大人后面很认真地听着悼词,一遍遍地鞠躬。

邻居家一个比我还大些的女孩儿,光着身子在人群里钻来钻去,又笑又跳的。那时候我心里就在想:咱们最亲的人都死了,只有那些反革命、叛徒才会笑。以后好多年,我一见到她,就咬牙切齿地叫她是女特务。

每个从六七十年代走过来的人,都会有这样的感觉:在一生中,童年时光是最漫长的。这大概应该适用于爱因斯坦的《相对论》,因为那时贫困苦难的日子太多太多,而幼小的孩子又总会把经历的不幸无限扩大。

如同这样一个比喻:一个握着烧红的铁棍的人,会感觉一秒钟就像一天那么漫长,而一个处在极度幸福--比如一个男人拥抱着世界上最美丽的女人,会感觉一天就像一秒中一样短暂。

现在回首我患病后的这些几年,漫长的如同经历一次轮回。尤其是那次失败的手术,让我像一个弱不禁风刚刚分娩出来的婴儿,开始重新以娇嫩的身躯来面对未知的凄风苦雨。

上学后,我的学习成绩突出的好,每个学期结束都会带回一张三好学生奖状,这让父母脸上有光,我因此也少挨不少母亲的打,更多时候都是象征性的陪着二哥轻轻挨几下。

二哥就没这么幸运。由于学习一直不好,加上比我大两岁,有时就得帮助家里干些农活,挨打的次数也明显比我多些。

我和二哥是同一天上的学,也一直在一个班级里。每次考试,我都是第一名,他开始还在中间位置上晃荡,越到后来名次越靠后。更要命的是,上五年级时还喜欢上女同桌。结果可想而知,没到小学毕业,二哥就自己放弃学业,开始参加生产队的劳动。

记忆中,母亲对他最惨烈的一次打,是因为邻居家一头母猪莫名其妙地死在我家仓房里,猪的后背上只有三个小眼,而那天只有二哥自己在家。

那些年,一头母猪的价值是难以估量的,至少可以和一个孩子的命相当。二哥被邻居叫去,他在邻居家当着民兵连长的面,承认猪是他用洋叉扎死的。

猪是一定要赔偿人家的,但可气的是,二哥回到家后又矢口否认,说猪不是他扎的。比起赔偿来,母亲更不能容忍他的出尔反尔,于是一场“刑讯逼供”上演。

开始是用鞋底抽二哥的屁股,每抽

一下便骂一句“打死你这个小穷种”(“小穷种”是母亲骂我们的口头语,意思相同于败家子),然后罚不吃晚饭。二哥始终一声不吭,这更激起母亲的怒火,于是拎起二哥扔到院子里罚跪,什么时候认错什么时候才能回来睡觉。

半夜里,正在熟睡的我被母亲叫醒,让我到院子里看看二哥怎么样。我揉着眼睛去看了看,回来报告说:没什么事,还冲我呲牙乐呢。也许是我故做轻松的汇报让母亲不满意,便对我说:行了,你也别睡了,都不是好东西,也一块跪着去。

那一夜,我和二哥就那么一直跪着。漆黑的夜里,我看见二哥像狼一样锃亮的眼睛,恶狠狠地盯着邻居家黑洞洞的窗口。二哥以他从未显示过的倔强劲,第一次使母亲让步,而这股倔强劲,在他后来对婚姻的选择上,又一次体现的淋漓尽致。

我小学没毕业时,大哥就结婚了。大嫂是8511农场一名话务员,高中文化,在那个年代已经算是知识分子,长得很好,性格也十分好。

大嫂的父亲是曾经拥有上校军衔的支边军官,在农场任要职,要不是大嫂小时候患上小儿麻痹,无论如何都不会嫁给我大哥的。我上初中的四年和后来上的高考补习班,都是在大嫂家住的。她的文化素养、对我以及我们这一家穷亲戚的宽厚,都成为我发奋学习的动力,应该说,如果没有我这位大嫂,我很难会考上大学走出农村。

大嫂对我已经是无可挑剔的好,但在我敏感脆弱的内心深处,依然有着寄人篱下的自卑感,让我在大哥家里,甚至后来在自己家里,都总是沉默寡言,郁郁寡欢,逐渐形成自我封闭的孤独心理,一直到我上大学后,才从这种不健康的心理中走出来。

我的高中是在密山一中上的。这所学校是省重点高中,一直以升学率高而闻名,那时都说,如果考上密山一中,便等于一只脚迈进大学门槛。然而在我的记忆中,高中三年却是最青涩最灰暗的三年,而且险些毁掉我的一生。

那几年正是我身体快速发育的时候,我穿的衣服总是补丁摞着补丁,也总是比不断长高的身体短一大截,手腕、脚踝上凸兀的骨头和细长的脖子,都暴露在衣服外边,走起路来像一只螳螂。更让我窘迫的是冬天,母亲总是用煮过豆浆的水洗衣服,我的身上永远都有一股浓浓的怪味。

可是,这样狼狽不堪的我,却无可救药地暗恋上班级里一个市里漂亮女生,自卑拘谨和内心的躁动渴望,纠缠成强烈的羞耻感,让我不敢面对她笑靥如花的脸,只有她的幻影主宰了我那两年全部的感情生活。

最后,我不但成为一些知情人茶余饭后的笑柄,也让我一直引以为骄傲的学习成绩一落千丈,以致1989年的第一次高考一败涂地,我也险些一头跳进兴凯湖,以向望子成龙的父母谢罪。

有两个也许不够科学的说法:一个是人的运势五年一轮回,另一个是本命年是人运势最弱的年份。碰巧的是,如果从1989年第一次经历高考失败挫折算起的话,到1994年刚好是第五年,那一年又是我第二个本命年,而“4”因为与“死”同音,一直是中国人最忌讳的数字。

不论科学还是迷信,1994年的确成为我有生以来最黑暗的一年。

童年时在青岛生活的那一段经历,让我对那个城市充满无限的留恋和向往。1993年下半年,我们开始实习时,我毫不犹豫地选择了青岛,并在三舅帮助下,顺利进入四方区法院经济庭。

当我再一次来到青岛时,发现这里比我想象中的还要美:典雅的欧洲建筑和现代化的摩天大楼交相辉映,风光旖旎风情万种的夏日海滩更是游人如织,崂山的清奇,八大关的幽静,五四广场上惬意徜徉的一对对时髦情侣,都让我无数次坚定信心:一定要生活在这个城市里!

我的实习老师叫王涛,当时只有26岁,是全院最年轻的审判员,也是最得领导器重的业务骨干。

(待续)

康樂老年中心

Kang Le Adult Day Care Center

交友聊天, 郊游垂釣, 遊戲麻將, 古稀重新
琴棋書畫, 唱歌跳舞, 春秋不老, 康樂永長

康樂老年中心用真誠博愛之心為您提供服務, 陪您度過健康快樂每一天!

提供接送服務: 東西兩區可就近選擇, 讓您免受路途勞頓

提供早餐午餐: 專業廚師配置, 營養美味又健康

多種娛樂活動: 象棋, 上網, 麻將, BINGO, 卡拉OK, 乒乓球, 臺球, 籃球, 健身房, 種菜, 跳舞課, 唱歌課, 繪畫課, 英語課

安全戶外活動: 每天超市購物, 農貿市場, CASINO, 野餐燒烤, 博物館, 動物園, 逛街, 公園散步, 乘船釣魚, 游湖, 摘蘋果等

個性化專業服務: 專業理發, 文件翻譯, 就醫預約, 交通預約, 經驗豐富的中醫師姜永平、秦麗新針灸師提供針灸治療, 文件公證辦理, 和美國最大藥房 Walgreens 的定點服務取藥送藥服務

歡迎實地參觀, 如有任何問題請聯系

秦麗新女士: 612-208-3848

西區地址: 5593 W 78th street, Edina MN 55439

東區地址: 1399 N Eustis street, St Paul MN 55108

早餐午餐: 各種康樂獨特的美食, 著名的康樂山東肉包, 各種面點, 每天由山東專業面點廚師制作。還有廣東師傅的南方美食。比如霸王花瘦肉湯。

工商管理碩士(MBA)、英美文學學士。精湛的議價技巧, 熱情的交易服務

Real Estate Agent

豐富的工商管理知識, 靈活的英語議價能力, 二十年明州生活及市場經驗。特別具有男性對房地產, 房屋結構, 建築材料特殊的敏銳和獨到的經驗知識。為您買賣房產、地產爭取最大利益, 助您早圓美國夢。

最低的佣金、最佳的服務!
張鵬是您可長期信賴的朋友!

張鵬

Paul Zhang

最可信賴的
房地產經紀人

(651)707-3470 (C)

pz55441@yahoo.com

“Bridge Realty”

最優質的服務

為您爭取最大的利益

餐館出售

明城大都市西南角 (Eden Prairie & Chanhassen en Area) 生意火旺, 售價合理!



竭誠為您找到最佳地點, 最好學區, 最具投資潛力的理想家園!



原LTA Insurance公司发展扩大为Stallion Insurance Group 骏腾保险集团

买保险

就去买骏腾

651-735-1284

www.stallioninsgroup.com

代理超过100家在美公司，在全美有四十多个州的营业执照。

明州最具竞争力的保险代理

代理最多

价格最优

服务最全

专业经营

- 房屋保险、汽车保险、企业保险、餐馆保险、员工保险
- 人寿保险、医疗保险、退休医疗保险、退休规划、401K和储蓄保险



医疗保险申请时间:
11月1日-1月5日

公司成立至
今超过15年

还等什么
快来咨询吧



专业团队为您服务

- 房屋买卖就找 Cities Group
专业资质, 值得信赖, 抓紧时间联系我们
- 专业代理房屋买卖、一手房二手房成交, 房屋批 (wholesale property)
 - 省钱、省心、佣金透明、高效一站式服务



公司地址: 12160 Technology Dr.213, Eden Prairie MN 55344 (亚洲城)

Dale Renovate LLC 代尔家居设计装修

专业住宅翻新 投资型装修专家



我们是一家立足明州的新创家居服务公司,专注于住宅翻新、结构改造与投资房升级,帮助客户提升居住品质与房产价值。

Licensed & Insured
MN Contractor License #CR807134

核心服务:

全屋翻新 / 局部改造;厨房与卫生间升级;地下室装修与合法卧室改造;混凝土工程:车道、地坪、基础修补;设计服务:布局规划、功能优化、施工导向设计;自住 / 出租房 / 出售前投资型翻新。

电话: 612-405-2866 7634128605 邮箱: Dalerenovate@gmail.com



安心托管 稳健收益

房得地产帮您轻松做房东!

- ✓住宅公寓及短租管理
- ✓租客筛选与租约签订
- ✓租金收取与财务报告
- ✓维修维护与紧急服务
- ✓房屋买卖及贷款投资



612-699-3862

fondproperties@gmail.com



贷款置业,从这里开始!

轻松置业、高效服务,以诚相“贷”



Zip Mortgage LLC

NMLS #1752164

买房贷款,专业咨询,流程便捷!
首次购房、再融资或投资房,我们帮您省钱省心。

WeChat: empeter lowerrates1@gmail.com
<https://www.lowerrates.biz>

Loan terms vary by borrower and are subject to credit approval. Rates and terms subject to change.

2009年10月常青老人中心成立,填补了明州历史上无华裔托老所的空白。今天,常青老人中心已经发展成为拥有8000多平方英尺室内场地和10000多平方英尺户外活动场地,以及可供460人同时用餐的大型商业化厨房、30多台接送车辆、40多名工作人员和多名外聘教师的超大华裔托老服务机构。

中心常年设有国画班、书法班、舞蹈班、唱歌班和英文班,特聘明州最好的知名教师授课。中心经常与其他社团和来自中国的团体联谊;多次成功举办了绘画展和书法展,会员们的才艺得到广泛好评;多次举行了乒乓球赛、扑克比赛、麻将比赛;中心合唱团、舞蹈团经常参与社会活动;经常举办专家名人有关法律、医疗、文化、生活常识等知识讲座。中心开设手机电脑及照相操作培训,满足了老年人的安全需求、社交需求。定期组织老年人了解科技前沿发展动态,助力老年人走在数字时代的潮头。中心组建了多个微信群,并把业界的专家能人请进群里做具体指导并及时发送最新资讯。

中心的娱乐项目囊括乒乓球、象棋、麻将、扑克、卡拉OK、Bingo、Casino、YMCA、Lifetime、郊游、游船、垂钓、野餐烧烤、购物和逛公园。中心的图书室有中英文报刊杂志及图书2000余册。每月月底全员外出Buffet集体庆生,每逢中国传统节日和美国节日,中心会烹饪美食并载歌载舞举行特别的庆祝活动。

中心高度重视饮食健康和养生。专职的营养师根据老年人的特质制定出营养丰富、搭配合理

常青老人中心

Legacy Adult Daycare Center

的食谱,并由专业厨师精心烹制可口的间食及午餐。其中特色主食有手工馒头、花卷、包子、糙米饭等。除菜品丰富,菜系间杂外,还有自制的豆浆和豆腐脑。

中心有20多条接送线路;每天发车前往超市,帮助会员买菜购物;每周有理发、针灸和按摩等服务。

中心提供文件翻译、就医和交通预约、代填福利申请表和其他表格等服务;同时还提供有关医疗、保险、移民、公证、法律等方面的咨询。

顺应时代发展,常青首创远程服务模式。因故不能来中心的会员可通过Zoom同步参与丰富的活动(Bingo,书画,歌舞,英文及佳片欣赏等)。该创新服务模式业经政府认可和批准,深受社会的广泛关注和好评。

亲爱的老年朋友们,如您在入会申请过程中遇到任何疑难问题,欢迎随时咨询,我们将乐意为您答疑解惑,整理文案,并邀请您参加中心的免费体验活

动。常青老人中心在提供丰富多彩的活动同时,更加关注老年人自我创造、自我实现的需求,让有意愿有能力的老年人不仅老有所学、老有所乐,更能老有所为。

全体常青人诚挚欢迎您早日加入,共享幸福晚年!

中心负责人 吴玮(Sally Wu)

电话: 952-465-1704

中心电话: 763-231-8898

地址: 800 Boone Ave. N. Suite 150, Golden Valley, MN 55427

邮址: swu@hicare.net

网址: www.ladcmn.com

